

Réseau Ampli-Tuner

**R-N303**

**R-N303D**

---

Mode d'emploi

**musicCast**

- Les récepteurs réseau R-N303 et R-N303D vous permettent de lire des sources audio en bénéficiant d'un son stéréo de qualité supérieure dans le confort de votre salon.
- Ce manuel décrit les préparatifs et les procédures pour l'usage quotidien de cette unité.

# PRÉCAUTIONS D'USAGE

**LISEZ ATTENTIVEMENT AVANT DE PROCÉDER À TOUTE UTILISATION. VEILLEZ À SUIVRE CES INSTRUCTIONS.**

**Les mises en garde énumérées ci-dessous sont destinées à prévenir les risques pour l'utilisateur et les tiers, à éviter les dommages matériels et à aider l'utilisateur à se servir de l'appareil correctement et en toute sécurité. Assurez-vous de suivre ces instructions.**

Après avoir consulté ce manuel, conservez-le dans un endroit sûr de façon à pouvoir vous y reporter facilement.

- Veillez à faire inspecter ou réparer l'appareil par le revendeur auprès duquel vous l'avez acheté ou par un technicien Yamaha qualifié.
- Yamaha ne peut être tenu responsable ni des détériorations causées par une utilisation ou des modifications impropres de l'appareil.
- Ce produit est conçu pour un usage courant dans les résidences standard. Ne l'utilisez pas pour des applications nécessitant une haute fiabilité, telles que la gestion des gestes essentiels à la vie, des soins de santé ou des biens de grande valeur.



## AVERTISSEMENT

Le contenu indique « un risque de blessures graves ou de mort ».

### ■ Alimentation/cordon d'alimentation

- Ne faites rien qui pourrait endommager le cordon d'alimentation.
  - Ne le placez pas à proximité d'un radiateur.
  - Évitez de le plier excessivement ou de le modifier.
  - Évitez de l'érafler.
  - Ne placez pas dessus d'objets lourds.
- L'utilisation d'un cordon d'alimentation endommagé dont les fils sont exposés pourrait provoquer des chocs électriques ou un incendie.
- En cas de risque d'impact de foudre à proximité de l'appareil, évitez de toucher la fiche d'alimentation. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des chocs électriques.
- Assurez-vous d'utiliser l'appareil avec la tension d'alimentation appropriée, telle qu'imprimée sur l'unité. L'absence de raccordement à une prise secteur appropriée pourrait provoquer un incendie, des chocs électriques ou des dysfonctionnements.
- Vérifiez périodiquement l'état de la prise électrique, dépoussiérez-la et nettoyez-la en prenant soin de retirer toutes les impuretés qui pourraient s'y accumuler. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incendie ou des chocs électriques.
- Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous que la prise secteur que vous utilisez est facilement accessible. En cas de problème ou de dysfonctionnement, désactivez immédiatement l'interrupteur d'alimentation et retirez la fiche de la prise secteur. Même lorsque l'interrupteur d'alimentation est en position désactivée, l'appareil n'est pas déconnecté de la source d'électricité tant que le cordon d'alimentation reste branché à la prise murale.
- Si vous entendez le tonnerre gronder ou suspectez l'imminence d'un éclair, mettez immédiatement l'appareil hors tension et débranchez la fiche d'alimentation de la prise secteur. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incendie ou des dysfonctionnements.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une longue période de temps, assurez-vous de retirer la fiche d'alimentation de la prise secteur. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incendie ou des dysfonctionnements.

### ■ Démontage interdit

- Ne tentez pas de démonter ou de modifier l'appareil. Le non-respect de cette procédure risque d'entraîner un incendie, des chocs électriques, des blessures ou des dysfonctionnements. En cas d'anomalie, veuillez à faire inspecter ou réparer l'appareil par le revendeur auprès duquel vous l'avez acheté ou par un technicien Yamaha qualifié.

### ■ Avertissement relatif à la présence d'eau

- N'exposez pas l'appareil à la pluie et ne l'utilisez pas près d'une source d'eau ou dans un milieu humide. Ne déposez pas dessus des récipients (tels que des vases, des bouteilles ou des verres) contenant des liquides qui risqueraient de s'infiltrer par les ouvertures. Toute infiltration de liquide tel que de l'eau à l'intérieur de l'appareil risque de provoquer un incendie, des chocs électriques ou des dysfonctionnements. Si un liquide, tel que de l'eau, pénètre à l'intérieur de l'appareil, mettez immédiatement hors tension et débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur. Faites ensuite inspecter l'appareil par le revendeur auprès duquel vous l'avez acheté ou par un technicien Yamaha qualifié.
- N'essayez jamais de retirer ou d'insérer une fiche électrique avec les mains mouillées. Ne manipulez pas l'appareil en ayant les mains mouillées. Le non-respect de cette procédure risque d'entraîner des chocs électriques ou des dysfonctionnements.

### ■ Prévention contre les incendies

- Ne placez pas d'objets brûlants ou de flammes nues à proximité de l'appareil, au risque de provoquer un incendie.

### ■ Entretien et soins

- N'utilisez pas des aérosols ou des produits chimiques de type pulvérisateur contenant des gaz combustibles pour le nettoyage et de lubrification. Le cas échéant, le gaz combustible s'accumule à l'intérieur du produit, ce qui pourrait provoquer une explosion ou un incendie.

### ■ Utilisation des piles

- Ne démontez pas la pile. Tout contact du contenu des piles avec les mains ou les yeux peut entraîner la cécité ou provoquer des brûlures chimiques.
- Ne jetez pas les piles au feu. Cela pourrait causer l'explosion des piles et provoquer un incendie ou des blessures.
- Évitez d'exposer les piles à une source de chaleur excessive, telle que les rayons directs du soleil ou du feu. Les piles pourraient exploser et provoquer un incendie ou des blessures.
- Ne tentez pas de recharger une pile non rechargeable. La charge risque de provoquer une explosion ou une fuite de la pile, ce qui pourrait causer la cécité, des brûlures chimiques ou des blessures.
- En cas de fuite de liquide des piles, évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact avec les yeux, la bouche ou la peau, rincez-vous immédiatement à l'eau claire et consultez un médecin. Le liquide présent dans les piles est corrosif et peut provoquer la cécité ou des brûlures chimiques.

### ■ Appareil sans fil

- N'utilisez pas cette unité à proximité d'appareils médicaux ou au sein d'installations médicales. Les ondes radio transmises par l'unité peuvent affecter les appareils électro-médicaux.
- N'utilisez pas cette unité lorsque vous vous trouvez à moins d'une distance de 15 cm de personnes ayant un stimulateur cardiaque ou un implant cardiaque défibrillateur. Les ondes radio émanant de cette unité peuvent affecter le fonctionnement des équipements électro-médicaux tels que les stimulateurs cardiaques ou les défibrillateurs cardiaques.

### ■ En cas d'anomalie

- Si l'un des problèmes suivants se produit, coupez immédiatement l'alimentation et retirez la fiche d'alimentation. Si l'appareil fonctionne sur piles, retirez-en toutes les piles. Si vous constatez l'une des anomalies décrites ci-après, désactivez immédiatement les amplificateurs et les récepteurs.
  - Le cordon/la fiche d'alimentation est endommagé(e).
  - Une odeur inhabituelle ou de la fumée se dégage de l'appareil.

- Un corps étranger a pénétré à l'intérieur de l'appareil.
- Une brusque perte de son est survenue durant l'utilisation de l'appareil.
- L'appareil est fissuré ou endommagé.

En continuant d'utiliser l'appareil dans ces conditions, vous risquez de provoquer des chocs électriques, un incendie ou des dysfonctionnements. Faites immédiatement inspecter ou réparer l'appareil par le revendeur auprès duquel vous l'avez acheté ou par un technicien Yamaha qualifié.

- Veillez à ne pas faire tomber l'appareil. Si vous suspectez que l'appareil a pu être endommagé à la suite d'une chute ou d'un impact, coupez immédiatement l'alimentation et retirez la fiche de la prise secteur. Le non-respect de cette procédure risque d'entraîner des chocs électriques, un incendie ou des dysfonctionnements. Faites immédiatement inspecter l'appareil par le revendeur auprès duquel vous l'avez acheté ou par un technicien Yamaha qualifié.

## ATTENTION

Ce contenu indique « un risque de blessures ».

### ■ Alimentation/cordon d'alimentation

- N'utilisez pas une prise secteur dans laquelle la fiche d'alimentation ne peut pas s'insérer fermement. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incendie, des chocs électriques ou des brûlures.
- Veillez à toujours saisir la fiche elle-même, et non le câble, pour la retirer de la prise secteur. Si vous tirez sur le cordon, vous risquez de l'endommager et de provoquer des chocs électriques ou un incendie.
- Introduisez complètement la fiche d'alimentation dans la prise secteur. L'utilisation de l'appareil alors que la fiche d'alimentation n'est pas complètement insérée dans la prise peut entraîner une accumulation de poussière sur la fiche et provoquer un incendie ou des brûlures.

### ■ Installation

- Ne placez pas l'appareil dans une position instable afin d'éviter qu'il ne tombe ou se renverse accidentellement et ne provoque des blessures.
- Évitez d'obstruer les orifices de ventilation (fentes de refroidissement) de l'appareil. L'appareil possède des orifices d'aération sur ses faces supérieure/inférieure qui sont destinées à le protéger contre l'élévation excessive de sa température interne. Le non-respect de cette consigne risque d'entraîner une rétention de chaleur à l'intérieur de l'appareil, susceptible de provoquer un incendie ou des dysfonctionnements.
- Lors de l'installation de l'appareil :
  - Évitez de couvrir l'appareil avec un tissu.
  - N'installez pas l'appareil sur une moquette ou un tapis.
  - Assurez-vous de disposer l'appareil en orientant sa face supérieure vers le haut ; ne le placez pas sur le côté ou à l'envers.
  - N'utilisez pas l'appareil dans un lieu clos, mal aéré.
 Le non-respect de ce qui précède risque d'entraîner une rétention de chaleur à l'intérieur de l'appareil, susceptible de provoquer un incendie ou des dysfonctionnements. Veillez à laisser suffisamment d'espace libre autour de l'unité : au au moins 30 cm sur le dessus, 20 cm sur les côtés et 20 cm à l'arrière.
- Assurez-vous que la face supérieure est orientée vers le haut. Le non-respect de cette consigne risque d'entraîner des dysfonctionnements ou la chute de l'appareil, ce qui provoquerait des blessures.
- Ne disposez pas l'appareil dans un emplacement où il pourrait entrer en contact avec des gaz corrosifs ou de l'air à haute teneur en sel. Cela pourrait provoquer des dysfonctionnements.
- Évitez d'être à proximité de l'appareil lors de la survenue d'une catastrophe naturelle telle qu'un tremblement de terre. Compte tenu du risque de renversement ou de chute de l'appareil pouvant entraîner des blessures, pensez à vous éloigner rapidement de l'appareil et à vous réfugier dans un lieu sûr.
- Avant de déplacer l'appareil, veillez à désactiver l'interrupteur d'alimentation et à déconnecter tous les câbles de connexion. Le non-respect de cette consigne peut entraîner l'endommagement des câbles ou provoquer le trébuchement et la chute de l'utilisateur, s'il s'agit de vous-même ou d'autres personnes.

### ■ Perte de capacités auditives

- N'utilisez pas l'appareil/les haut-parleurs ou le casque de manière prolongée à un niveau sonore trop élevé ou inconfortable pour l'oreille, au risque d'endommager irrémédiablement votre ouïe. Si

vous constatez une baisse d'acuité auditive ou que vous entendez des sifflements, consultez un médecin.

- Avant de raccorder l'appareil à d'autres dispositifs, mettez toutes les unités concernées hors tension. Et, avant de mettre tous les appareils sous/hors tension, vérifiez que tous les niveaux de volume sont réglés sur la position minimale. Le non-respect de ces mesures peut provoquer une perte d'acuité auditive, entraîner un risque d'électrocution ou endommager l'équipement.
- Lorsque vous mettez le système audio sous tension, allumez toujours l'appareil en DERNIER pour éviter d'endommager votre ouïe et les haut-parleurs. Lors de la mise hors tension, vous devez éteindre l'appareil en PREMIER pour la même raison. Le non-respect des consignes précédentes risque d'entraîner une déficience auditive ou d'endommager le casque.

### ■ Entretien

- Retirez la fiche d'alimentation de la prise secteur lors du nettoyage de l'appareil. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des chocs électriques.

### ■ Précautions d'utilisation

- N'insérez pas de corps étranger, tel que du métal ou du papier, à l'intérieur des trous de ventilation de l'appareil. Le non-respect de cette procédure risque d'entraîner un incendie, des chocs électriques ou des dysfonctionnements. En cas de pénétration de corps étrangers à l'intérieur de l'appareil, coupez immédiatement l'alimentation et retirez la fiche d'alimentation de la prise secteur / puis mettez hors tension les amplificateurs et les récepteurs et faites inspecter l'appareil par le revendeur auprès duquel vous l'avez acheté ou par un technicien Yamaha qualifié.
- Ne vous appuyez pas sur l'appareil et ne déposez pas dessus des objets lourds. Évitez d'appliquer une force excessive en manipulant les touches, les sélecteurs et les connecteurs. Le non-respect des consignes précédentes risque d'entraîner des blessures ou d'endommager l'appareil.
- Évitez de débrancher les câbles connectés afin de ne pas causer de blessures ou de dommages matériels qui pourraient résulter de la chute de l'appareil.

### ■ Utilisation des piles

- Veillez à toujours remplacer toutes les piles en même temps. Ne mélangez jamais piles neuves et piles usagées. L'utilisation simultanée de piles neuves et anciennes pourrait provoquer un incendie, des brûlures ou l'apparition de flammes dues à d'éventuelles fuites du liquide des piles.
- N'utilisez pas non plus en même temps divers types de piles, comme par exemple, des piles alcalines et des piles au manganèse, ou des piles de marques différentes, ou encore différents types de piles d'un même fabricant. Cela pourrait entraîner un incendie, des brûlures ou l'apparition de flammes provoquées par une fuite du liquide des piles.
- Conservez les piles hors de portée des enfants. Un enfant pourrait avaler une pile accidentellement. Le non-respect de cette consigne risque de provoquer l'apparition de flammes provoquées par une fuite du liquide des piles.
- Ne conservez pas les piles dans une poche ou un sac contenant des pièces en métal et évitez de transporter ou de stocker des piles avec des éléments métalliques. Cela pourrait court-circuiter les piles, les faire exploser ou déverser leur liquide et provoquer un incendie ou des blessures.
- Veillez à respecter la polarité (+/-) lors de la mise en place des piles. Le non-respect de ces instructions risque de provoquer un incendie, des brûlures ou l'apparition de flammes en raison d'une fuite du liquide des piles.
- Lorsque les piles sont déchargées ou que vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, retirez les piles de la télécommande pour éviter toute fuite du liquide des piles.
- Avant de procéder au stockage ou à la mise au rebut des piles, veillez à isoler la zone des bornes en appliquant dessus un ruban adhésif ou tout autre type de protection. Si vous mélangez les piles à d'autres piles ou à des objets métalliques, vous risquez de provoquer un incendie, des brûlures ou l'apparition de flammes dues à la fuite du liquide des piles.



#### Attention

Ne touchez pas la surface indiquée par cette étiquette.

La surface peut chauffer durant l'utilisation.

# Avis et informations

## Avis

Indique des points qui doivent être observés pour éviter un dysfonctionnement ou endommagement du produit et une perte des données, ainsi que pour protéger l'environnement.

### ■ Alimentation

- Indique des points qui doivent être observés pour éviter un dysfonctionnement ou endommagement du produit et une perte des données, ainsi que pour protéger l'environnement.

### ■ Installation

- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'autres équipements électroniques, tels qu'un téléviseur, une radio ou un téléphone mobile. Le non-respect de cette précaution pourrait entraîner la production de bruit sur cette unité, le téléviseur ou la radio.
- N'utilisez pas l'appareil dans un emplacement exposé à la lumière directe du soleil (à l'intérieur d'un véhicule), à une température très élevée (à proximité d'un appareil de chauffage) ou très basse, à un dépôt de poussière excessif ou à de fortes vibrations. Le non-respect de cette précaution pourrait entraîner la déformation du panneau de l'unité, le dysfonctionnement de ses composants internes ou l'instabilité de son fonctionnement.
- Installez l'appareil aussi loin que possible de tout autre équipement électronique. Les signaux numériques de cette unité pourraient causer des interférences avec d'autres appareils électroniques.
- Si vous utilisez un réseau sans fil ou *Bluetooth*, évitez d'installer cet appareil à proximité de parois métalliques ou de bureaux en métal, de fours à micro-ondes ou d'autres dispositifs de réseau sans fil.

### ■ Raccordements

- En cas de connexion d'unités externes, assurez-vous de lire attentivement le mode d'emploi de l'appareil concerné et reliez-le conformément aux instructions fournies. La non-conformité aux instructions de manipulation peut provoquer le dysfonctionnement de l'appareil.
- Ne connectez pas l'appareil à des unités industrielles. Les normes des interfaces audio numériques varient selon les catégories d'usages (grand public ou industriels). Cet appareil a été conçu pour une connexion à une interface audio numérique destinée aux consommateurs. Toute connexion à une interface audio numérique à usage industriel risque non seulement de provoquer le dysfonctionnement de l'appareil mais peut aussi endommager les haut-parleurs.

### ■ Manipulation

- Ne placez pas de produits en vinyle, en plastique ou en caoutchouc sur l'appareil. Le non-respect de cette précaution pourrait décolorer ou déformer son panneau.
- Si la température ambiante change radicalement (comme pendant le transport de l'unité ou dans des conditions de surchauffe ou de refroidissement rapides) et que de la condensation se forme dans l'unité, laissez l'appareil hors tension pendant plusieurs heures jusqu'à ce qu'il soit complètement sec avant de le réutiliser. L'utilisation de l'appareil en cas de formation de condensation peut entraîner son dysfonctionnement.

### ■ Entretien

- Utilisez un chiffon doux et sec pour le nettoyage de l'appareil. L'utilisation de produits chimiques tels que de la benzène ou du diluant, de produits d'entretien ou de chiffons de lavage chimique peut causer la décoloration ou la déformation de l'appareil.

### ■ Piles

- Veillez à mettre au rebut les piles usagées selon la réglementation locale en vigueur.

## Informations

Indique des informations relatives à l'utilisation de ce produit.

### ■ À propos du contenu de ce manuel

- Les illustrations et les captures d'écran figurant dans ce manuel servent uniquement à expliciter les instructions.
- Les noms de société et les noms de produit mentionnés dans ce manuel sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs sociétés respectives.
- Les logiciels sont susceptibles d'être modifiés et mis à jour sans avertissement préalable.
- Les informations repérées par l'icône «  AVERTISSEMENT » sont des précautions qui doivent impérativement être observées pour éviter de graves blessures ou un décès.
- Les informations repérées par l'icône «  ATTENTION » sont des précautions qui doivent impérativement être observées pour éviter des blessures.
- Les informations sous les rubriques « Avis » indiquent des points qui doivent être observés pour éviter un dysfonctionnement ou un endommagement du produit et la perte de données.
- Le contenu des rubriques « Remarque » fournit des informations complémentaires.
- Dans ce manuel, le terme « iPhone » désigne à la fois un « iPod touch », un « iPhone » et un « iPad ». (« iPhone » désigne un « iPod touch », « iPhone » et « iPad », sauf indication contraire.)
- Les saisies d'écran des menus illustrées à titre d'exemple dans ce mode d'emploi proviennent de la version anglaise.

# Table des matières

## INTRODUCTION

<b>Fonctions de cet appareil</b> .....	2
Sources pouvant être lues par cet appareil .....	2
<b>Accessoires fournis</b> .....	3
<b>Commandes et fonctions</b> .....	4
Panneau avant .....	4
Afficheur de la face avant .....	6
Panneau arrière .....	7
Télécommande .....	8

## PRÉPARATION

<b>Raccordements</b> .....	10
Raccordement d'appareils audio .....	10
Raccordement des enceintes .....	11
Raccordement des antennes FM/AM (R-N303) .....	12
Raccordement de l'antenne DAB/FM (R-N303D) .....	12
Raccordement du câble de réseau .....	13
Préparation d'une antenne sans fil .....	13
Raccordement du cordon d'alimentation .....	13
Mise sous tension de l'unité .....	13
<b>Raccordement à un réseau</b> .....	14
Réglage de partage de l'appareil iOS .....	15
Configuration via bouton WPS du routeur .....	16
Réglage manuel de connexion au réseau sans fil .....	16
Connexion directe de l'unité à un appareil mobile (Wireless Direct) .....	17
Vérification du statut de connexion réseau .....	18
Configuration de MusicCast .....	19

## OPÉRATIONS DE BASE

<b>Lecture</b> .....	20
Lecture d'une source .....	20
Changement des informations présentées sur l'afficheur de la face avant .....	20
Utilisation de la minuterie de veille .....	21
<b>Écoute d'émissions FM/AM</b> .....	22
Syntonisation FM/AM .....	22
Utilisation des fonctions de présélection .....	22
Réception de données Radio Data System (seulement les modèles pour le Royaume-Uni et pour l'Europe) .....	25
<b>Écouter la radio DAB (R-N303D)</b> .....	26
Préparer la syntonisation DAB .....	26
Sélectionner une station radio DAB .....	26
Utilisation de la fonction de présélection .....	27
Afficher les informations DAB .....	28
Vérifier la force du signal de chaque canal DAB .....	29
<b>Lecture de musique via Bluetooth</b> .....	30
Raccordement d'un dispositif Bluetooth (jumelage) ...	30
Lecture de contenus sur dispositifs Bluetooth .....	30
Déconnecter une connexion Bluetooth .....	31
<b>Lecture de musique stockée sur des serveurs multimédias (PC/NAS)</b> .....	32
Configuration du partage de support des fichiers de musique .....	32
Lecture de musique sur PC .....	33
<b>Écoute de la radio Internet</b> .....	34
<b>Lecture de musique via AirPlay</b> .....	35
Lecture de contenus musicaux d'iTunes ou d'un iPhone .....	35

## Mémorisation du morceau/de la station en cours d'écoute (fonction Preset) .....

Mémorisation d'un morceau ou d'une station .....	36
Rappel d'un morceau/d'une station mémorisé .....	36
Supprimer une présélection .....	36

## OPÉRATIONS AVANCÉES

### Configuration de réglages de lecture distincts pour différentes sources de lecture (menu OPTION) .....

Éléments du menu OPTION .....	37
-------------------------------	----

### Configuration des diverses fonctions (menu SETUP) .....

Éléments du menu SETUP .....	39
Network (Réseau) .....	40
Bluetooth .....	41
Balance (Balance) .....	41
Max Volume (Volume max.) .....	42
Initial Volume (Volume initial) .....	42
AutoPowerStby (Auto Power Standby, Veille Automatique) .....	42

### Configuration des paramètres du système (menu ADVANCED SETUP) .....

Éléments du menu ADVANCED SETUP .....	43
Vérification de la version du microprogramme (VERSION) .....	43
Sélection de l'ID de télécommande (REMOTE ID) ...	43
Réglage du pas de fréquence de syntonisation (TU) ...	43
Restauration des réglages par défaut (INIT) .....	43
Mise à jour du microprogramme (UPDATE) .....	44
<b>Mise à jour du microprogramme de l'unité</b> .....	45

## INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

<b>Guide de dépannage</b> .....	46
<b>Appareils et formats de fichiers compatibles</b> .....	52
Appareils compatibles .....	52
Formats de fichiers pris en charge .....	52
<b>Caractéristiques techniques</b> .....	53
<b>Marques commerciales</b> .....	55
<b>Index</b> .....	56

INTRODUCTION

PRÉPARATION

OPÉRATIONS DE  
BASE

OPÉRATIONS  
AVANCÉES

INFORMATIONS  
COMPLÉMENTAIRES

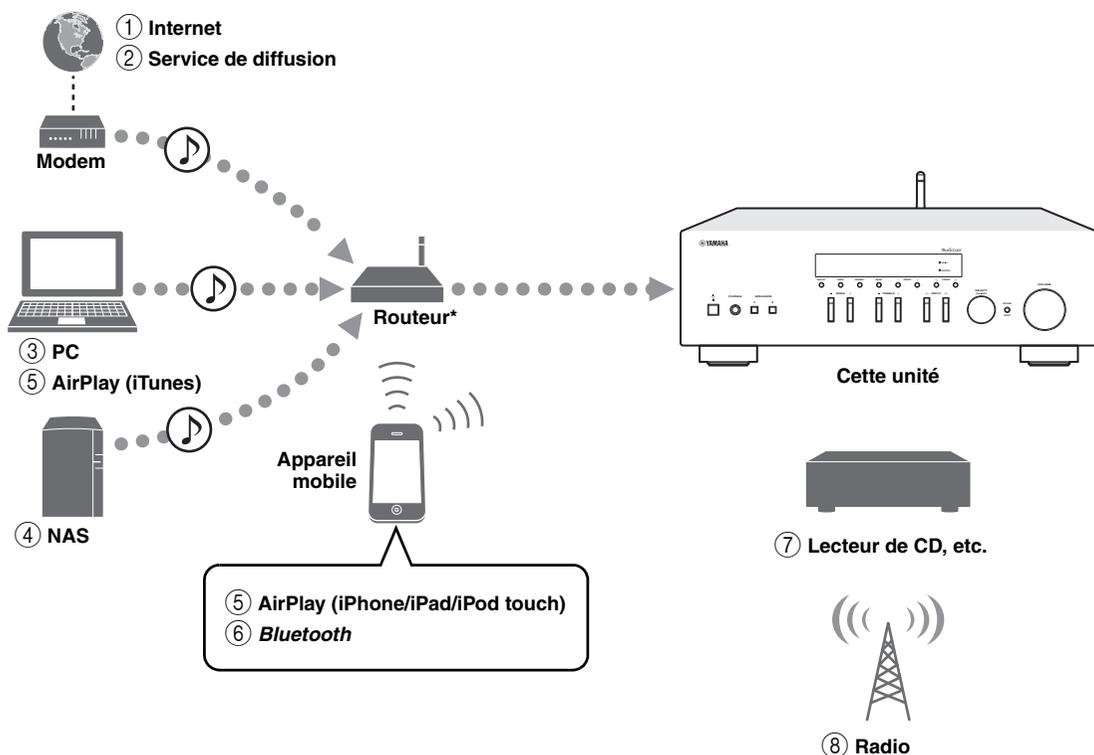
Français

# INTRODUCTION

## Fonctions de cet appareil

Ce récepteur réseau est compatible avec des sources réseau telles qu'une passerelle multimédia et des appareils mobiles. Il permet la restitution de sources analogiques telles qu'un lecteur de CD ou de la radio AM/FM, mais aussi de dispositifs Bluetooth et de services de diffusion en réseau.

### Sources pouvant être lues par cet appareil



\* Il vous faut un routeur Wi-Fi (point d'accès) en vente dans le commerce pour utiliser un appareil mobile.

- ① Écoute de la radio Internet (p. 34)
- ② Écoute d'un service de diffusion (Voyez le supplément pour chaque service.)
- ③ Lecture de fichiers de musique stockés sur votre PC (p. 32)
- ④ Lecture de fichiers de musique stockés sur votre NAS (p. 32)
- ⑤ Lecture de musique via AirPlay (p. 35)
- ⑥ Lecture de contenus audio stockés sur dispositifs *Bluetooth* (p. 30)
- ⑦ Écoute d'un dispositif externe (p. 10)
- ⑧ Écoute de la radio (p. 22, 26)

#### Note

Pour plus de détails concernant le raccordement des périphériques externes, reportez-vous à la section « Raccordements » (p. 10).

# Accessoires fournis

Vérifiez que les accessoires suivants sont fournis avec le produit.

## Télécommande



## Antenne AM (R-N303)



## Antenne FM (R-N303)

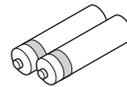


\* L'un des éléments ci-dessus est fourni selon la région où a été acheté l'appareil.

## Antenne DAB/FM (R-N303D)



## Piles (x2) (AA, R6, UM-3)



## Mode d'emploi du R-N303/R-N303D CD-ROM (modèle pour l'Europe)



## Mode d'emploi du R-N303/R-N303D (ce manuel, sauf pour le modèle pour l'Europe)

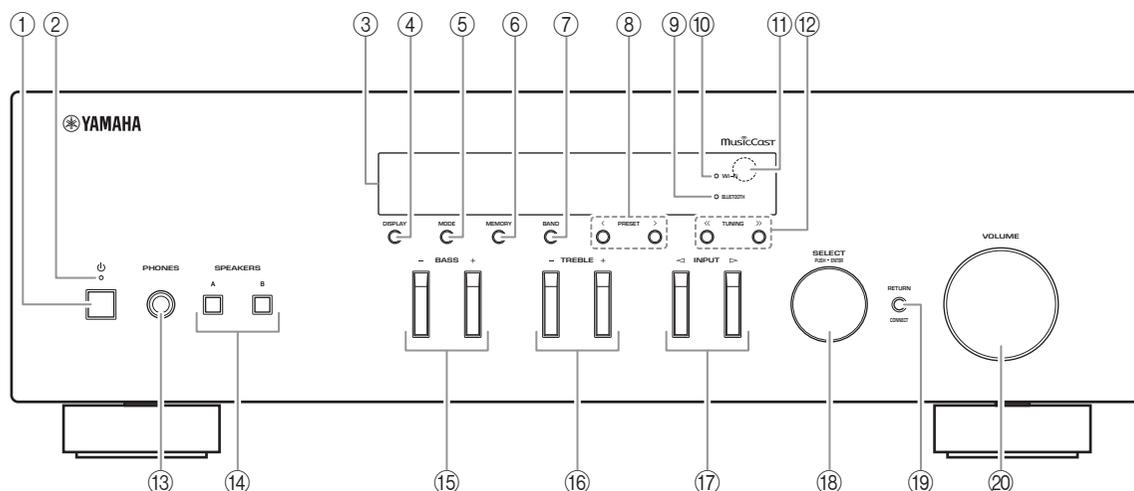


## Guide de démarrage rapide du R-N303/R-N303D (modèle pour l'Europe)



# Commandes et fonctions

## Panneau avant



### ① **⏻ (alimentation)**

Met l'unité sous ou hors tension (veille).

### ② **Témoin STANDBY/ON**

Fortement éclairé : alimentation activée  
Faiblement éclairé : mode veille

### Note

Quand vous ne comptez pas utiliser l'unité pendant une période prolongée, veuillez à la débrancher de la prise de courant. Cette unité consomme une quantité minimale d'électricité même en mode veille.

### ③ **Afficheur de la face avant**

Indique des informations sur l'état opérationnel de l'unité (p. 6).

### ④ **DISPLAY**

Sélectionne les informations présentées sur l'afficheur de la face avant (p. 20).

### ⑤ **MODE**

Règle le mode de réception de la bande FM sur stéréo automatique ou mono (p. 22).

### ⑥ **MEMORY**

Mémoire la station actuelle sous forme d'une présélection quand la source d'entrée TUNER est sélectionnée (p. 23, 27).

Mémoire le morceau en cours de restitution ou la station de diffusion actuelle sous forme d'une présélection quand la source d'entrée NET est sélectionnée (p. 36).

### ⑦ **BAND**

Règle la bande du sintoniseur quand la source d'entrée TUNER est sélectionnée. (p. 22, 26)

### ⑧ **PRESET </>**

Rappelle une station radio présélectionnée (p. 24, 22) ou un morceau/une station de diffusion (p. 36).

### ⑨ **Témoin BLUETOOTH**

S'allume lorsque l'unité est raccordée à un dispositif *Bluetooth*.

### ⑩ **Témoin Wi-Fi**

S'allume quand l'unité est connectée à un réseau sans fil ou fonctionne comme point d'accès.  
S'allume aussi quand vous enregistrez l'unité avec l'application MusicCast CONTROLLER, même si l'unité est connectée à un réseau filaire.

### ⑪ **Capteur de télécommande**

Il reçoit les signaux émis par la télécommande.

### ⑫ **TUNING <</>**

Règle la fréquence de sintonisation (p. 22) ou choisit une station radio DAB (p. 26) quand la source d'entrée TUNER est sélectionnée.

**⑬ Prise PHONES**

Dévie le son vers votre casque en vue d'une écoute individuelle.

**⑭ SPEAKERS A/B**

Active ou désactive le jeu d'enceintes raccordées aux bornes SPEAKERS A et/ou SPEAKERS B situées sur le panneau arrière à chaque pression sur le bouton correspondant.

**⑮ BASS +/-**

Augmente ou réduit la réponse dans les basses fréquences.

Plage de commande : -10 à +10 (20 Hz)

**⑯ TREBLE +/-**

Augmente ou réduit la réponse dans les hautes fréquences.

Plage de commande : -10 à +10 (20 kHz)

**⑰ INPUT < / >**

Sélectionne la source d'entrée que vous souhaitez écouter.

**⑱ SELECT/ENTER (molette)**

Tournez la molette pour choisir une valeur numérique ou un réglage et appuyez dessus pour confirmer votre sélection.

**⑲ RETURN**

Retourne au contenu précédent de l'afficheur de la face avant.

**CONNECT**

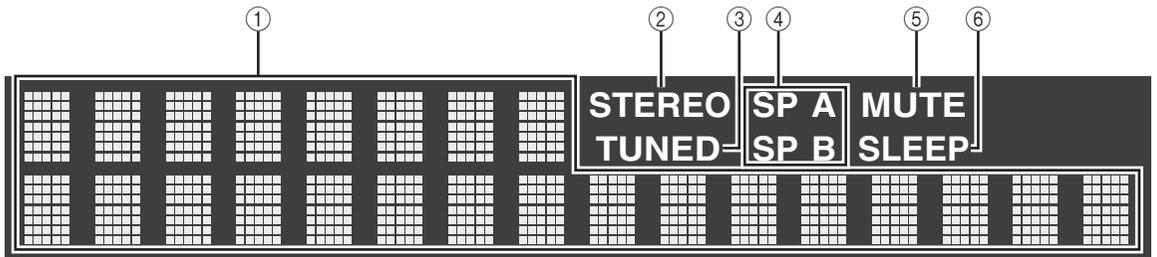
Permet de commander l'unité avec l'application MusicCast CONTROLLER pour appareils mobiles et conçue spécialement pour l'unité.

Voyez MusicCast Guide de configuration pour plus de renseignements.

**⑳ Commande VOLUME**

Augmente ou réduit le niveau sonore.

## Afficheur de la face avant



### Note

Vous pouvez changer la luminosité de l'afficheur de la face avant en appuyant sur DIMMER sur le panneau avant (p. 8).

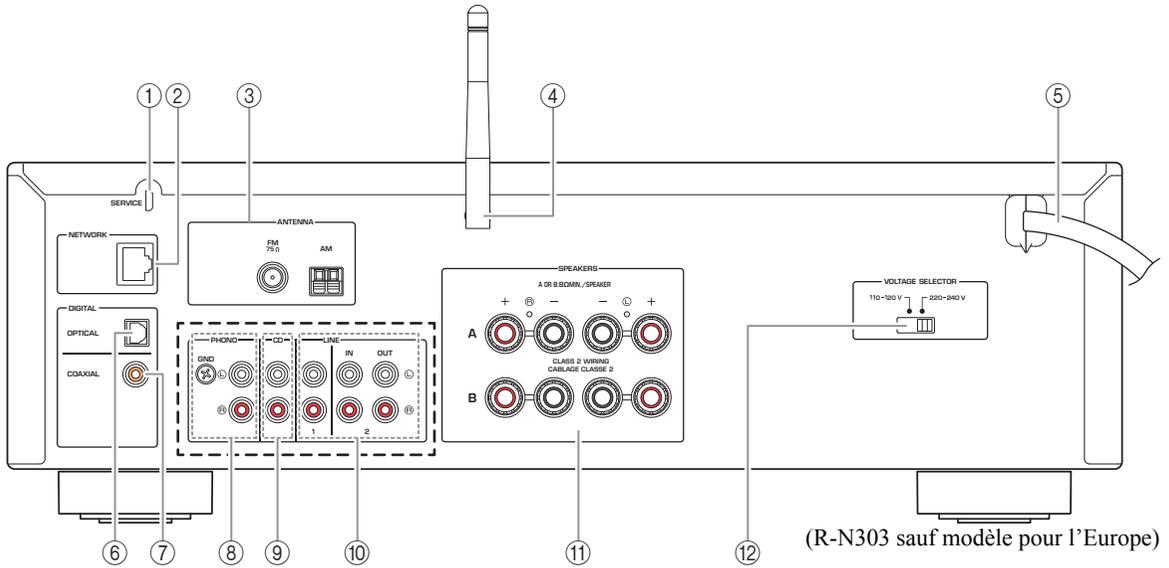
- ① **Affichage des informations**  
Affiche le statut actuel (nom d'entrée, par exemple).  
Vous pouvez changer les informations affichées en appuyant sur DISPLAY (p. 20).
- ② **Témoin STEREO**  
S'allume lorsque l'unité reçoit un signal stéréo provenant d'une radio FM.
- ③ **Témoin TUNED**  
S'allume lorsque l'unité reçoit un signal provenant d'une station de radio FM/AM.

### Note

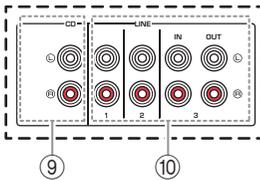
La radio AM n'est disponible que pour le modèle R-N303.

- ④ **Témoins d'enceinte**  
« SP A » s'allume lorsque la sortie enceinte SPEAKERS A est activée, et « SP B » s'allume lorsque celle de SPEAKERS B est activée.
- ⑤ **Témoin MUTE**  
Clignote lorsque le son est mis en sourdine.
- ⑥ **Témoin SLEEP**  
S'allume lorsque la minuterie de mise hors service est activée (p. 21).

# Panneau arrière

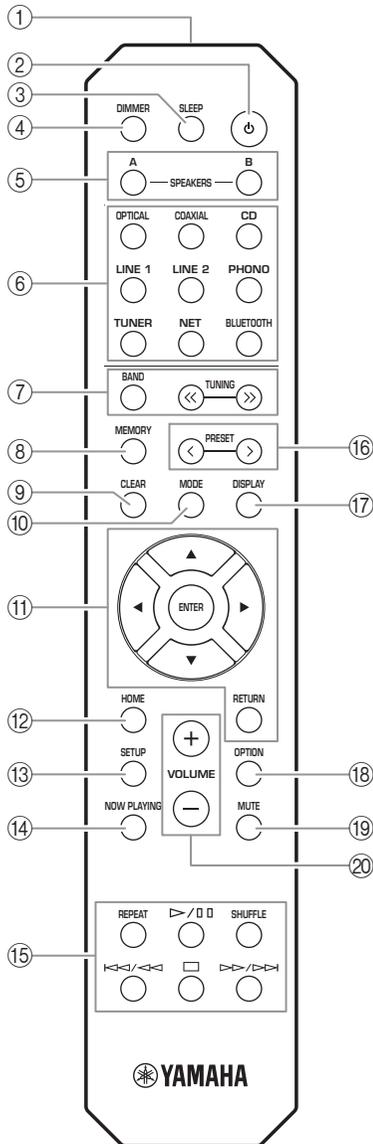


\* L'illustration ci-dessous correspond au modèle R-N303 pour l'Europe et au R-N303D.



- ① **Prise SERVICE**  
Cette prise est réservée au personnel de SAV et n'est en principe pas utilisée en temps normal.
- ② **Prise NETWORK**  
Pour le raccordement à un réseau via un câble de réseau (p. 13).
- ③ **Bornes ANTENNA**  
Pour le raccordement à des antennes radio (p. 12).
- ④ **Antenne sans fil**  
Pour le raccordement à un périphérique de réseau sans fil (p. 13).
- ⑤ **Cordon d'alimentation**  
Pour le raccordement de l'unité à une prise secteur (p. 13).
- ⑥ **Prise OPTICAL**  
Pour le raccordement à des composants audio dotés d'une sortie numérique optique (p. 10).
- ⑦ **Prise COAXIAL**  
Pour le raccordement à des composants audio dotés d'une sortie numérique coaxiale (p. 10).
- ⑧ **Prises PHONO (R-N303 sauf modèle pour l'Europe)**  
Pour le raccordement à une platine (p. 10).
- ⑨ **Prises CD**  
Pour le raccordement à un lecteur CD (p. 10).
- ⑩ **Prises LINE 1-3 (R-N303 pour l'Europe, R-N303D)**  
**Prises LINE 1-2 (R-N303 sauf modèle pour l'Europe)**  
Pour le raccordement à des composants audio analogiques (p. 10).
- ⑪ **Bornes SPEAKERS**  
Pour le raccordement à des enceintes (p. 11).
- ⑫ **VOLTAGE SELECTOR (Seulement pour le modèle général)**

# Télécommande



(R-N303 sauf modèle pour l'Europe)

① **Émetteur de signal infrarouge**

Envoie des signaux infrarouges.

② **⏻ (alimentation)**

Met l'unité sous ou hors tension (veille).

③ **SLEEP**

Règle la minuterie de veille (p. 21).

④ **DIMMER**

Règle l'éclairage de l'afficheur de la face avant. Choisissez parmi 5 niveaux d'éclairage en appuyant sur cette touche de façon répétée.

⑤ **SPEAKERS A/B**

Active ou désactive le jeu d'enceintes raccordées aux bornes SPEAKERS A et/ou SPEAKERS B situées sur le panneau arrière de l'unité à chaque pression sur la touche correspondante.

⑥ **Touches de sélection d'entrée**

Sélectionnent la source d'entrée que vous souhaitez écouter.

**Note**

La touche NET est dédiée aux sources réseau. Appuyez à plusieurs reprises sur cette touche pour sélectionner la source réseau voulue.

⑦ **Touches radio**

Contrôlent la radio.

**BAND**

Règle la bande du sintoniseur quand la source d'entrée TUNER est sélectionnée (p. 22, 26).

**TUNING << / >>**

Règlent la fréquence de sintonisation (p. 22) ou choisissent une station radio DAB (p. 26) quand la source d'entrée TUNER est sélectionnée.

⑧ **MEMORY**

Mémorise la station radio actuelle sous forme d'une présélection lorsque la source d'entrée TUNER est sélectionnée (p. 23, 27).

Mémorise le morceau en cours de restitution ou la station de diffusion actuelle sous forme d'une présélection quand la source d'entrée NET est sélectionnée (p. 36).

⑨ **CLEAR**

Supprime la présélection (p. 24, 28, 36).

⑩ **MODE**

Règle le mode de réception de la bande FM sur stéréo automatique ou mono (p. 22).

⑪ **Touches d'opération de menu**

**Touches de curseur** Sélectionnent un menu, une valeur de réglage ou un autre paramètre.

**ENTER**

Confirme un élément sélectionné.

**RETURN**

Retourne au statut précédent.

⑫ **HOME**

Active le plus haut niveau de hiérarchie lors du choix de fichiers musicaux, dossiers, etc.

⑬ **SETUP**

Affiche le menu « SETUP » (p. 39).

⑭ **NOW PLAYING**

Affiche des informations sur le dossier, la plage, etc. choisi.

### ⑮ Touches de lecture

Contrôlent la lecture et permettent d'effectuer d'autres opérations liées aux sources réseau et dispositifs *Bluetooth*.

#### Note

Yamaha ne garantit pas le fonctionnement de tous les périphériques *Bluetooth*.

### ⑯ PRESET </>

Rappelle une station radio présélectionnée (p. 24, 22) ou un morceau/une station de diffusion (p. 36).

### ⑰ DISPLAY

Sélectionne les informations présentées sur l'afficheur de la face avant (p. 20).

### ⑱ OPTION

Affiche le menu « OPTION » (p. 37).

### ⑲ MUTE

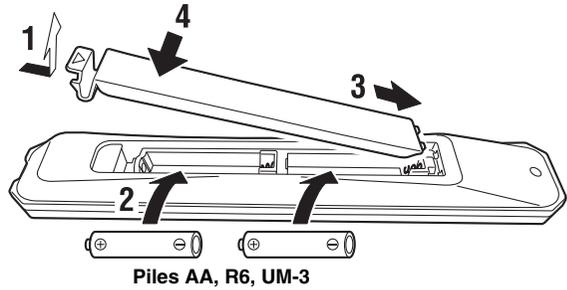
Met la sortie audio en sourdine.

### ⑳ VOLUME +/-

Augmentent ou réduisent le niveau sonore.

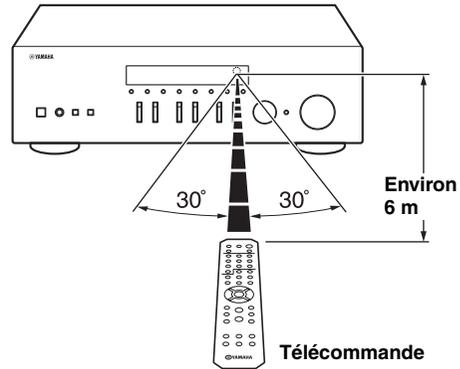
## ■ Installation des piles

Remplacez toutes les piles lorsque vous remarquez que la portée de la télécommande diminue. Avant d'insérer des piles neuves, nettoyez leur logement.



## ■ Portée de la télécommande

Dirigez la télécommande vers le capteur de télécommande de cet appareil et restez dans la zone de portée de la télécommande indiquée ci-dessous. Entre la télécommande et l'appareil, l'espace doit être libre de tout obstacle encombrant.



# PRÉPARATION

## Raccordements

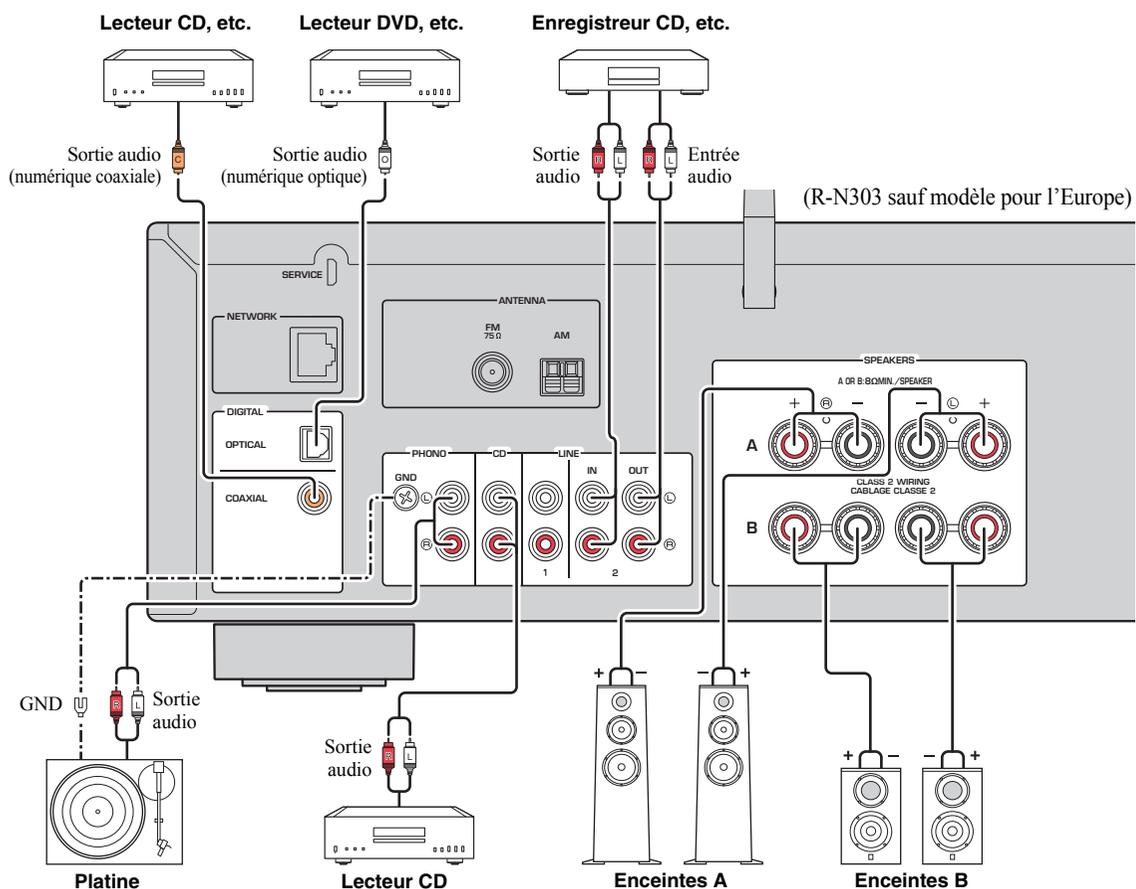
### Raccordement d'appareils audio

Assurez-vous de raccorder L (gauche) sur L, R (droite) sur R, « + » sur « + » et « - » sur « - ». Si le raccordement est défectueux, aucun son n'est émis par les enceintes, et si la polarité de connexion des enceintes est incorrecte, les sons manquent de naturel et de composantes graves. Reportez-vous au mode d'emploi de chaque composant.

Assurez-vous d'utiliser des câbles RCA (Cinch) pour brancher les composants audio.

#### **ATTENTION**

- Ne raccordez pas cette unité ou d'autres composants au secteur tant que toutes les connexions entre les composants ne sont pas établies.
- Ne laissez pas les fils d'enceinte dénudés se toucher ni entrer en contact avec les pièces métalliques de cette unité. Cela risquerait d'endommager l'unité et/ou les enceintes.



#### Note

Les prises d'entrée sont différentes sur le R-N303 pour l'Europe et sur le R-N303D (p. 7).

Seuls des signaux PCM peuvent être transmis aux prises numériques (OPTICAL/COAXIAL) de cette unité.

**Note**

- N'enroulez et n'acheminez jamais en faisceau les câbles audio et d'enceintes avec le cordon d'alimentation. Cela pourrait générer du bruit.
- Les prises PHONO sont conçues pour la connexion d'une platine dotée d'une cellule de type MM.
- Raccordez votre platine à la prise GND afin de réduire le bruit dans le signal. Notez toutefois que selon la platine utilisée, il se peut que vous obteniez moins de bruit dans le signal sans raccorder la prise GND.
- Sur les modèles pour l'Europe du R-N303D et du R-N303, aucun signal n'est présent à la prise LINE 3(OUT) quand l'entrée LINE 3 est sélectionnée, cela afin d'éviter les boucles de son. Sur les autres modèles, aucun signal n'est présent à la prise LINE 2(OUT) quand l'entrée LINE 2 est sélectionnée.

## Raccordement des enceintes

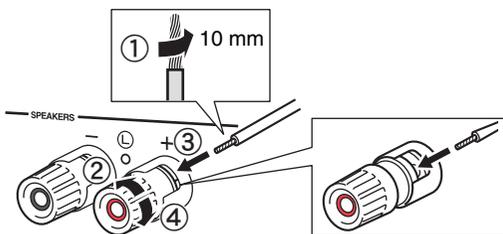
### ⚠ ATTENTION

Connectez des enceintes de l'impédance indiquée ci-dessous. Si vous connectez des enceintes d'impédance excessivement faible, cette unité peut surchauffer.

Raccordement des enceintes	Impédances des enceintes
<b>SPEAKERS A ou SPEAKERS B</b>	8 Ω ou plus
<b>SPEAKERS A et SPEAKERS B</b>	16 Ω ou plus (sauf pour les modèles pour l'Amérique du Nord)
<b>Bifilaire</b>	8 Ω ou plus

### ■ Raccordement des câbles d'enceinte

- ① Dénudez sur environ 10 mm les extrémités du câble d'enceinte et torsadez solidement les fils dénudés de ce câble.
- ② Desserrez la borne d'enceinte.
- ③ Insérez les fils dénudés du câble dans l'écartement sur le côté (supérieur droit ou inférieur gauche) de la borne.
- ④ Serrez la borne.



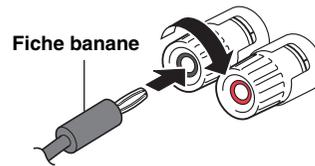
Rouge : borne positive (+)  
Noir : borne négative (-)

**Note**

Lorsque vous insérez les câbles d'enceinte dans les bornes des enceintes, n'insérez que le fil d'enceinte dénudé. Si vous insérez un câble isolé, il se peut que le raccordement soit médiocre et le son inaudible.

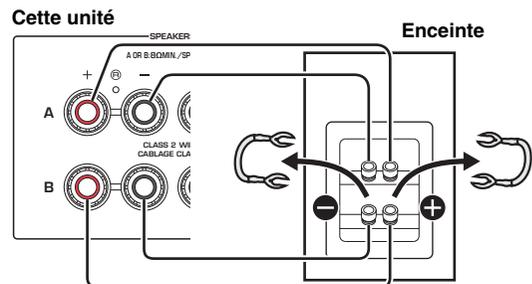
### ■ Raccordement avec fiche banane (modèles pour l'Amérique du Nord, l'Australie et modèle général uniquement)

Serrez la borne et insérez la fiche banane dans son extrémité.



### ■ Connexion bifilaire

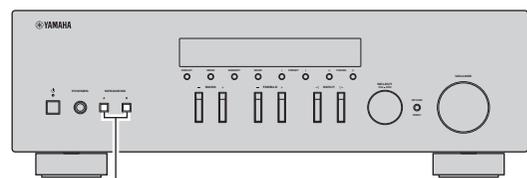
Une connexion bifilaire a pour effet de séparer les graves des médiums et des aigus. Une enceinte compatible avec ce type de connexion est pourvue de quatre bornes de connexion. Ces deux jeux de bornes permettent de diviser l'enceinte en deux sections indépendantes. Lorsque ces connexions sont effectuées, les circuits d'excitation des médiums et des aigus sont reliés à un jeu de bornes et le circuit d'excitation des graves est relié à l'autre jeu de bornes.



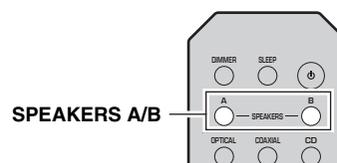
Raccordez l'autre enceinte à l'autre jeu de bornes en procédant de la même manière.

**Note**

- Lorsque vous établissez des connexions bifilaires, retirez les ponts de court-circuitage ou les câbles des enceintes. Pour plus de détails, voyez le mode d'emploi des enceintes.
- Pour utiliser les connexions bifilaires, appuyez sur SPEAKERS A et SPEAKERS B (p. 8) afin que les témoins d'enceintes (« SP A » et « SP B ») s'allument tous les deux sur l'afficheur du panneau avant.



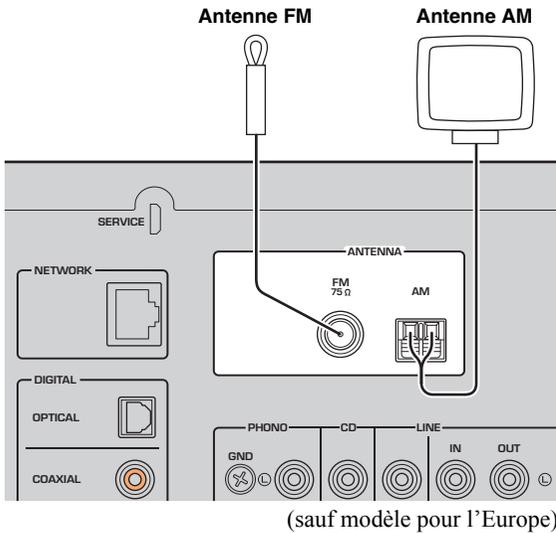
SPEAKERS A/B



SPEAKERS A/B

## Raccordement des antennes FM/AM (R-N303)

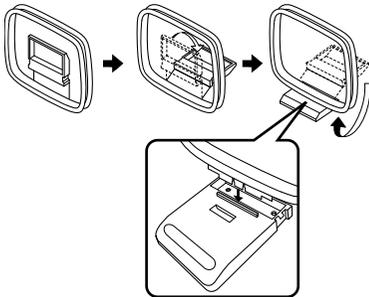
Connectez l'antenne FM/AM fournie à cette unité. Fixez l'extrémité de l'antenne FM sur un mur et positionnez l'antenne AM.



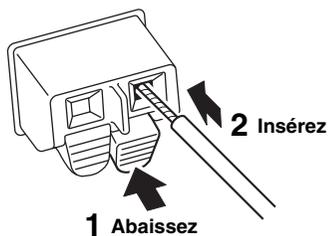
### Note

- Si la réception s'avère mauvaise, installez une antenne extérieure.
- Ne déroulez que la longueur de câble nécessaire à partir de l'antenne AM.
- Les fils de l'antenne AM n'ont aucune polarité.

### ■ Assemblage de l'antenne AM fournie

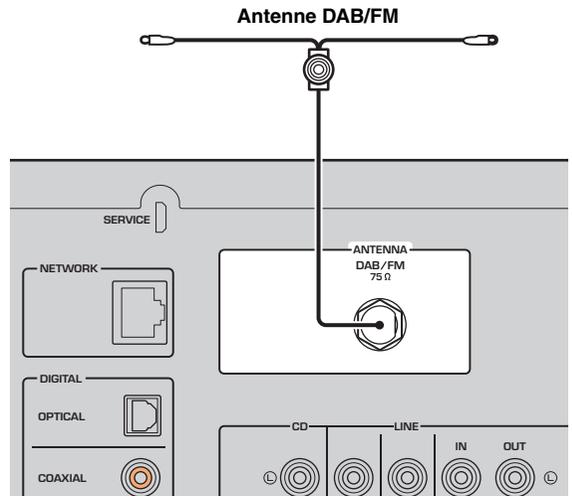


### ■ Raccordement des fils de l'antenne AM



## Raccordement de l'antenne DAB/FM (R-N303D)

Connectez l'antenne DAB/FM fournie à cette unité et fixez l'antenne sur un mur.



### Note

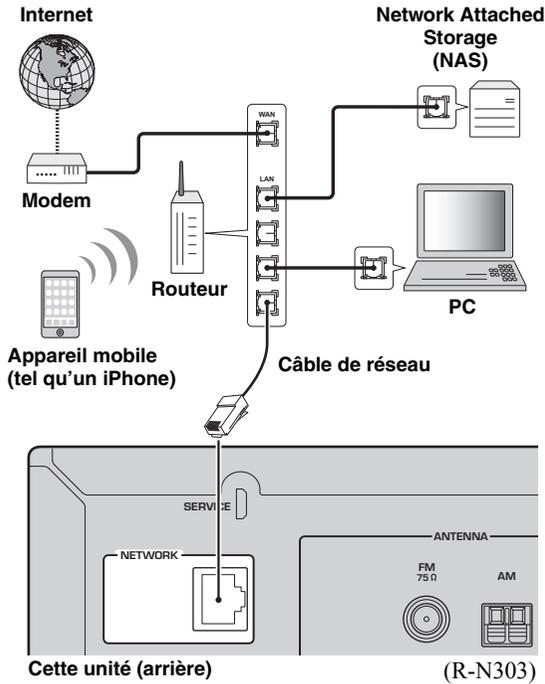
- Si la réception s'avère mauvaise, installez une antenne extérieure.
- Nous recommandons de déployer l'antenne horizontalement.

## Raccordement du câble de réseau

Raccordez l'unité à votre routeur au moyen d'un câble de réseau STP (câble droit CAT-5 ou supérieur) disponible dans le commerce.

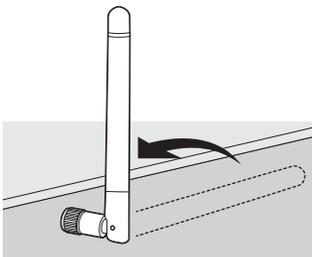
### Note

Utilisez un câble STP (blindé à paires torsadées) pour éviter les interférences électromagnétiques.



## Préparation d'une antenne sans fil

Si vous reliez l'unité via une connexion sans fil, déployez son antenne sans fil. Pour plus de détails sur la connexion de l'unité à un réseau sans fil, reportez-vous à la section « Raccordement au réseau » p. 14. Pour plus d'informations sur l'utilisation de l'unité avec un dispositif Bluetooth, reportez-vous à la section « Lecture de musique via Bluetooth » (p. 30).



### Avis

Manipulez toujours l'antenne sans fil en douceur. Une pression trop forte sur l'antenne risque de l'endommager.

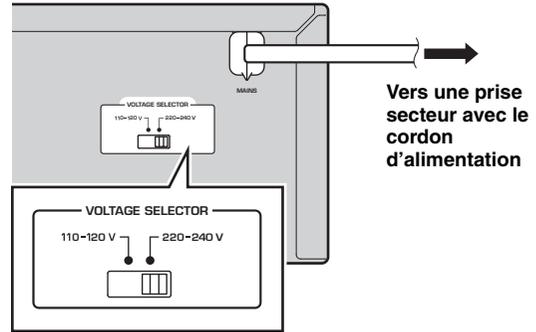
## Raccordement du cordon d'alimentation

Une fois tous les raccordements effectués, branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur.

### ⚠ AVERTISSEMENT

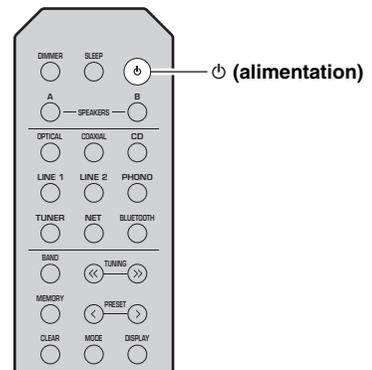
Seulement pour le modèle général :

Avant de brancher le cordon d'alimentation, assurez-vous d'avoir réglé le sélecteur de tension VOLTAGE SELECTOR de cette unité en fonction de votre tension locale. Un réglage incorrect du sélecteur VOLTAGE SELECTOR peut provoquer un incendie et endommager l'unité.



## Mise sous tension de l'unité

Appuyez sur  $\phi$  (alimentation) pour mettre l'unité sous tension.



## Raccordement à un réseau

Vous disposez de plusieurs méthodes pour connecter l'unité à un réseau. Sélectionnez une méthode de connexion en fonction de votre environnement.

### Note

- Certains logiciels de sécurité installés sur votre PC ou les paramètres de pare-feu de périphériques réseau (tels qu'un routeur) peuvent bloquer l'accès de l'unité à ces derniers ou à Internet. Dans ces cas, configurez de manière appropriée le logiciel de sécurité ou les paramètres de pare-feu.
- Chaque serveur doit être connecté au même sous-réseau que l'unité.
- Pour utiliser ce service via Internet, nous vous recommandons d'utiliser une connexion à large bande.
- Pour lire une source audio haute résolution via le réseau, nous vous conseillons d'utiliser un routeur filaire afin d'obtenir une lecture fluide.

### WAC (Wireless Accessory Configuration)

La première fois que vous mettez l'unité sous tension (ou après son initialisation), elle utilise automatiquement les paramètres réseau de l'appareil iOS (iPhone/iPad/iPod touch) et tente de se connecter à un réseau LAN sans fil (à moins qu'elle soit déjà connectée à un réseau LAN filaire).



R-N303 (exemple)

Si vous possédez un appareil iOS, effectuez la procédure à partir de l'étape 6 de la section « Réglage de partage de l'appareil iOS » (p. 15).

Si vous comptez connecter l'unité sans fil via une autre méthode, appuyez sur RETURN pour quitter l'écran actuel, puis passez à l'une des sections ci-dessous.

### ■ Connexion via un routeur sans fil (point d'accès)

Raccordez l'unité au réseau en choisissant la méthode de connexion ci-dessous adaptée à votre système.

Connexion avec l'application MusicCast  
CONTROLLER



Voyez « Configuration de MusicCast » (p.19) pour plus de renseignements.

Connexion via le paramètre Wi-Fi de l'appareil  
iOS (iPhone / iPad / iPod touch)



Partagez le paramètre Wi-Fi avec l'appareil iOS (p. 15)

Connexion via la configuration une pression du  
bouton WPS sur le routeur sans fil (ou point  
d'accès)



Utilisez la fonction de configuration une pression du bouton WPS (p. 16)

Connexion à un routeur sans fil (point d'accès)  
sans configuration une pression du bouton WPS



Réglez manuellement la méthode de connexion au réseau (p. 16)

### ■ Connexion à un routeur avec un câble

Connexion via la fonction de serveur DHCP du  
routeur



Vous pouvez connecter l'unité au réseau en établissant simplement une connexion filaire (p. 13).

### Note

- Pour des détails sur le paramétrage de l'adresse IP et d'autres options de menu, voyez page 40.
- Pour passer d'une connexion LAN sans fil à une connexion LAN filaire, réglez « Connexion » sous l'option « Network » du menu « Setup » sur « Wired » (p. 40).

## ■ Connexion sans routeur filaire ni routeur sans fil (point d'accès)

Connexion sans fil à un appareil mobile  
(Wireless Direct)



Établissez une connexion sans fil  
avec Wireless Direct (p. 17)

### Note

Quand l'unité est raccordée au réseau via Wireless Direct, elle ne peut être connectée à aucun autre routeur sans fil (point d'accès). Pour lire des contenus disponibles sur l'Internet ou mettre à jour le microprogramme de cette unité via le réseau, connectez cette unité à un réseau via un routeur filaire ou un routeur sans fil (point d'accès).

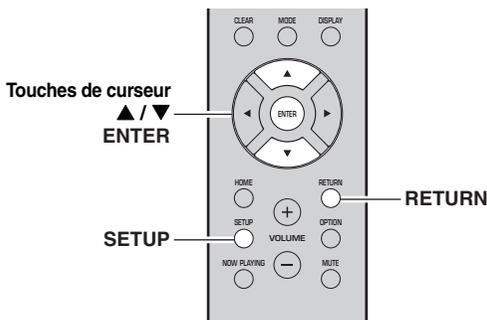
## Réglage de partage de l'appareil iOS

Vous pouvez configurer facilement une connexion sans fil en effectuant les réglages de connexion sur les appareils iOS (iPhone/iPad/iPod touch).

Avant d'effectuer l'opération, vérifiez que votre appareil iOS est connecté à un routeur sans fil (point d'accès).

### Note

- Effectuer la procédure suivante entraîne l'initialisation de tous les paramètres réseau.
- Cette configuration n'est pas possible votre routeur sans fil (point d'accès) utilise le protocole de sécurité « WEP ». Dans ce cas, utilisez une autre méthode de connexion.



**1** Appuyez sur **SETUP**.

**2** Utilisez les touches de curseur (▲ / ▼) pour sélectionner « Network » et appuyez sur **ENTER**.

### Note

Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur **RETURN**.

**3** Utilisez les touches de curseur (▲ / ▼) pour sélectionner « Connection » et appuyez sur **ENTER**.

**4** Utilisez les touches de curseur (▲ / ▼) pour sélectionner « Wireless » et appuyez sur **ENTER**.



**5** Utilisez les touches de curseur (▲ / ▼) pour sélectionner « Share Setting » puis appuyez deux fois sur **ENTER**.

### Note

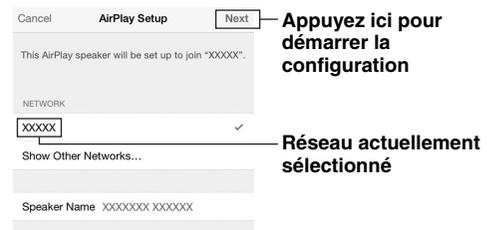
Quand l'unité est connectée à un réseau filaire, l'affichage de la face avant affiche les messages « LAN CBL » et « Pls disconnect ». Débranchez le câble réseau de l'unité et appuyez sur la touche **ENTER**.

**6** Sur l'appareil iOS, sélectionnez l'unité comme haut-parleur AirPlay dans l'écran **Wi-Fi**.

### Exemple (iOS 10)



**7** Vérifiez que la plage « Network » est réglée sur votre réseau habituel, puis appuyez sur « Next ».



Une fois le partage effectué, l'unité se connecte automatiquement au réseau sélectionné (point d'accès).

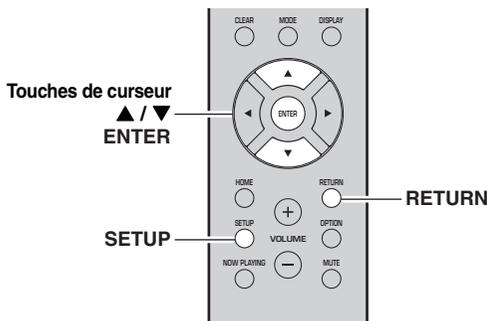
Quand le réglage est terminé, vérifiez que l'unité est connectée à un réseau sans fil (p. 18).

## Configuration via bouton WPS du routeur

Vous pouvez établir facilement une connexion sans fil d'une simple pression sur le bouton WPS.

### Note

Cette configuration n'est pas possible si votre routeur sans fil (point d'accès) utilise la méthode de sécurité « WEP » ou « WPA2-TKIP ». Dans ce cas, utilisez une autre méthode de connexion.



- 1 Appuyez sur **SETUP**.
- 2 Utilisez les touches de curseur (▲ / ▼) pour sélectionner « **Network** » et appuyez sur **ENTER**.

### Note

Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur **RETURN**.

- 3 Utilisez les touches de curseur (▲ / ▼) pour sélectionner « **Connection** » et appuyez sur **ENTER**.
- 4 Utilisez les touches de curseur (▲ / ▼) pour sélectionner « **Wireless** » et appuyez sur **ENTER**.

WIRELESS  
 [Signal strength icon]

- 5 Appuyez deux fois sur **ENTER**.  
« Connecting » apparaît sur l'affichage de la face avant.
- 6 Appuyez sur le bouton **WPS** du routeur sans fil (point d'accès).

Une fois la procédure de connexion terminée, « Completed » apparaît sur l'afficheur de la face avant. Quand le réglage est terminé, vérifiez que l'unité est connectée à un réseau sans fil (p. 18).

Si « Completed » ne s'affiche pas, répétez la procédure depuis l'étape 1 ou essayez une autre méthode de connexion.

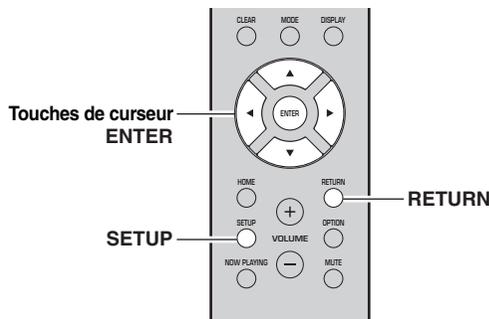
- 7 Pour quitter le menu, appuyez sur **SETUP**.

### À propos de WPS

WPS (Wi-Fi Protected Setup) est une norme de la Wi-Fi Alliance; elle permet de créer facilement un réseau domestique sans fil.

## Réglage manuel de connexion au réseau sans fil

Avant d'effectuer la procédure suivante, vérifiez la méthode de sécurité et la clé de sécurité du routeur sans fil (point d'accès).



- 1 Appuyez sur **SETUP**.
- 2 Utilisez les touches de curseur (▲ / ▼) pour sélectionner « **Network** » et appuyez sur **ENTER**.

### Note

Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur **RETURN**.

- 3 Utilisez les touches de curseur (▲ / ▼) pour sélectionner « **Connection** » et appuyez sur **ENTER**.
- 4 Utilisez les touches de curseur (▲ / ▼) pour sélectionner « **Wireless** » et appuyez sur **ENTER**.
- 5 Utilisez les touches de curseur (▲ / ▼) pour sélectionner « **ManualSetting** » et appuyez sur **ENTER**.

MANUAL  
 [Signal strength icon]

- 6 Utilisez les touches de curseur (▲ / ▼) pour sélectionner « **SSID** » et appuyez sur **ENTER**.

SSID  
 [Signal strength icon]

- 7** Utilisez les touches de curseur pour saisir l'identifiant SSID du routeur sans fil (point d'accès), puis appuyez sur RETURN pour retourner à l'écran précédent.

Utilisez les touches de curseur (▲/▼) pour sélectionner un caractère et les touches de curseur (◀/▶) pour sélectionner le caractère à modifier.

Pour insérer / supprimer un caractère, appuyez sur PRESET > (insérer) ou PRESET < (supprimer).

- 8** Utilisez les touches de curseur (▲ / ▼) pour sélectionner « Security » et appuyez sur ENTER.



- 9** Utilisez les touches de curseur (◀ / ▶) pour sélectionner la méthode de sécurité voulue et appuyez sur RETURN.

### Réglages

None, WEP, WPA2-PSK (AES), Mixed Mode

#### Note

Si vous choisissez « None », la connexion pourrait être vulnérable en raison de l'absence de cryptage.

- 10** Utilisez les touches de curseur (▲ / ▼) pour sélectionner « Security Key » et appuyez sur ENTER.



- 11** Utilisez les touches de curseur pour saisir la clé de sécurité du routeur sans fil (point d'accès), puis appuyez sur RETURN pour retourner à l'écran précédent.

Si vous avez choisi « WEP » à l'étape 9, saisissez une série de 5 ou 13 caractères, ou de 10 ou 26 chiffres hexadécimaux.

Si vous avez choisi « WPA2-PSK (AES) » ou « Mixed Mode » à l'étape 10, saisissez une série de 8 à 63 caractères ou de 64 chiffres hexadécimaux.

Saisissez la clé de sécurité en utilisant les touches de télécommande comme décrit à l'étape 7.

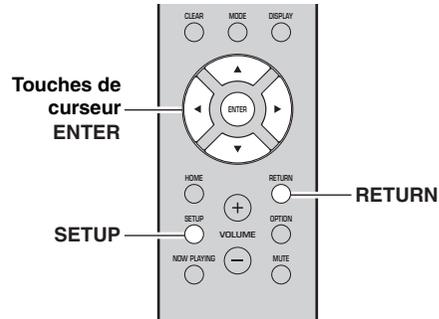
- 12** Utilisez les touches de curseur (▲ / ▼) pour sélectionner « Connect [ENT] » puis appuyez sur ENTER pour enregistrer le réglage.

Si l'unité n'arrive pas à se connecter, vérifiez le paramètre SSID et la clé de sécurité du routeur sans fil (point d'accès) et reprenez la procédure depuis l'étape 6. Vérifiez que l'unité est connectée à un réseau sans fil (p. 18).

- 13** Pour quitter le menu, appuyez sur SETUP.

## Connexion directe de l'unité à un appareil mobile (Wireless Direct)

Via Wireless Direct, cette unité peut être utilisée comme point d'accès de réseau sans fil et ainsi permettre la connexion directe d'appareils mobiles.



#### Note

Vous ne pouvez pas connecter votre dispositif mobile ni cette unité à l'Internet quand la connexion Wireless Direct est utilisée. Les services en ligne tels que la radio Internet ne sont donc pas disponibles.

- 1** Appuyez sur SETUP.
- 2** Utilisez les touches de curseur (▲ / ▼) pour sélectionner « Network » et appuyez sur ENTER.

#### Note

Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur RETURN.

- 3** Utilisez les touches de curseur (▲ / ▼) pour sélectionner « Connection » et appuyez sur ENTER.
- 4** Utilisez les touches de curseur (▲ / ▼) pour sélectionner « W.Direct » et appuyez sur ENTER.



- 5** Appuyez sur ENTER pour afficher le SSID de cette unité, puis appuyez sur RETURN pour retourner à l'écran précédent.
- 6** Utilisez les touches de curseur (▲ / ▼) pour sélectionner « Security » et appuyez sur ENTER.



- 7 Utilisez les touches de curseur (◀ / ▶) pour sélectionner la méthode de sécurité voulue et appuyez sur RETURN.**

### Réglages

None, WPA2-PSK (AES)

Si vous avez choisi « None », passez à l'étape 10 ci-dessous.

#### Note

Si vous choisissez « None », la connexion pourrait être vulnérable en raison de l'absence de cryptage.

- 8 Utilisez les touches de curseur (▲ / ▼) pour sélectionner « Security Key » et appuyez sur ENTER.**



- 9 Utilisez les touches de curseur pour saisir la clé de sécurité sur cette unité, puis appuyez sur RETURN pour retourner à l'écran précédent.**

Saisissez la série de 8 à 63 caractères ou de 64 chiffres hexadécimaux.

Utilisez les touches de curseur (▲/▼) pour sélectionner un caractère et les touches de curseur (◀/▶) pour sélectionner le caractère à modifier. Pour insérer / supprimer un caractère, appuyez sur PRESET > (insérer) ou PRESET < (supprimer).

- 10 Utilisez les touches de curseur (▲ / ▼) pour sélectionner « Connect [ENT] » puis appuyez sur ENTER pour enregistrer le réglage.**

Vous devez saisir les informations SSID et de clé sécurité pour configurer un appareil mobile. Quand vous sélectionnez « SSID » à l'étape 5, vous pouvez afficher le paramètre SSID configuré pour cette unité.

- 11 Configurez les paramètres sans fil d'un appareil mobile.**

Pour plus de détails sur les réglages de votre appareil mobile, reportez-vous au manuel d'utilisation de ce dernier.

- (1) Activez la fonction sans fil de l'appareil mobile.
- (2) Sélectionnez le SSID de cette unité dans la liste des points d'accès disponibles.
- (3) Quand l'écran vous demande un mot de passe, saisissez la clé sécurité affichée à l'étape 9.

Si vous n'arrivez pas à établir la connexion Wireless Direct, la clé de sécurité est peut-être incorrecte. Configurez à nouveau les paramètres sans fil d'un appareil mobile. Vous pouvez vérifier que l'unité est bien connectée à un réseau sans fil (p. 18).

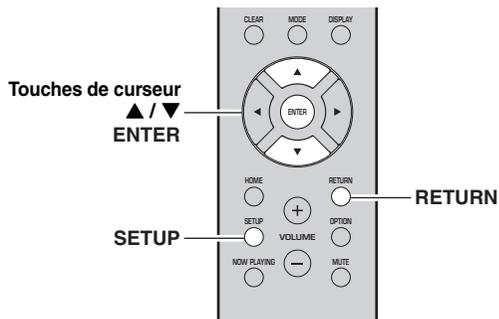
- 12 Pour quitter le menu, appuyez sur SETUP.**

## Vérification du statut de connexion réseau

La procédure suivante permet de vérifier la connexion de l'unité à un réseau.

#### Note

Quand vous utilisez la connexion Wireless Direct, vous ne pouvez pas vérifier le statut de connexion réseau.



- 1 Appuyez sur SETUP.**
- 2 Utilisez les touches de curseur (▲ / ▼) pour sélectionner « Network » et appuyez sur ENTER.**

#### Note

Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur RETURN.

- 3 Utilisez les touches de curseur (▲ / ▼) pour sélectionner « Information » et appuyez sur ENTER.**
- 4 Utilisez les touches de curseur (▲ / ▼) pour sélectionner « STATUS ».**



Quand « Connect » s'affiche, l'unité est connectée à un réseau. Si « Disconnect » s'affiche, initialisez la connexion.

- 5 Pour quitter le menu, appuyez sur SETUP.**

## Configuration de MusicCast

### ■ À propos de MusicCast

MusicCast vous permet de partager votre musique entre des dispositifs compatibles MusicCast dans plusieurs pièces.

L'application dédiée « MusicCast CONTROLLER » vous permet d'écouter la musique de votre smartphone, d'un serveur multimédia (ordinateur ou NAS) ou de la radio Internet (services de diffusion) dans toute pièce de votre domicile.

- Tous les dispositifs compatibles MusicCast peuvent être pilotés avec l'application dédiée « MusicCast CONTROLLER »
- Plusieurs dispositifs compatibles MusicCast situés dans des pièces différentes peuvent être liés pour lire ensemble de la musique
- Permet la lecture de musique via la radio Internet (services de diffusion)
- Paramètres réseau de dispositifs compatibles MusicCast

Pour plus d'informations sur MusicCast et sur les dispositifs pris en charge, surfez sur le site suivant : <http://www.yamaha.com/musiccast/>

#### Note

Pour utiliser MusicCast, téléchargez le Guide de configuration MusicCast sur le site Internet de téléchargement de Yamaha : <http://download.yamaha.com/>

### ■ MusicCast CONTROLLER



Pour utiliser les fonctions réseau avec un dispositif compatible MusicCast, vous devez vous procurer l'application dédiée « MusicCast CONTROLLER » pour dispositifs mobiles.

Procurez-vous l'application « MusicCast CONTROLLER » (gratuite) sur l'App Store ou Google Play et installez-la.

### ■ Enregistrement d'un réseau MusicCast

Enregistrez cette unité sur un réseau MusicCast.

Configurez simultanément les paramètres de connexion au réseau pour cette unité.

#### Note

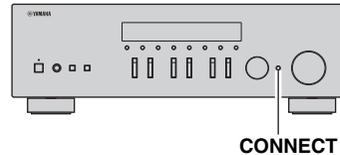
Quand vous effectuez la connexion à un réseau sans fil, veillez à avoir sous la main l'identifiant SSID et la clé de sécurité pour le routeur LAN sans fil (point d'accès).

### 1 Lancez l'application « MusicCast CONTROLLER » et appuyez sur « SETUP ».

#### Note

Pour configurer les paramètres de chaque dispositif suivant compatible MusicCast, appuyez sur « Register New Device » avec le menu « ⚙ » de l'application.

### 2 Conformément aux instructions affichées sur l'écran de votre dispositif mobile, utilisez l'application « MusicCast CONTROLLER » et appuyez sur le bouton CONNECT du panneau avant de cette unité pendant cinq secondes.



### 3 Conformément aux instructions affichées sur l'écran de votre dispositif mobile, utilisez l'application « MusicCast CONTROLLER » pour configurer les paramètres réseau.

Ceci termine la procédure de réglage des paramètres réseau pour l'enregistrement du dispositif sur le réseau MusicCast.

Lisez de la musique avec l'application « MusicCast CONTROLLER ».

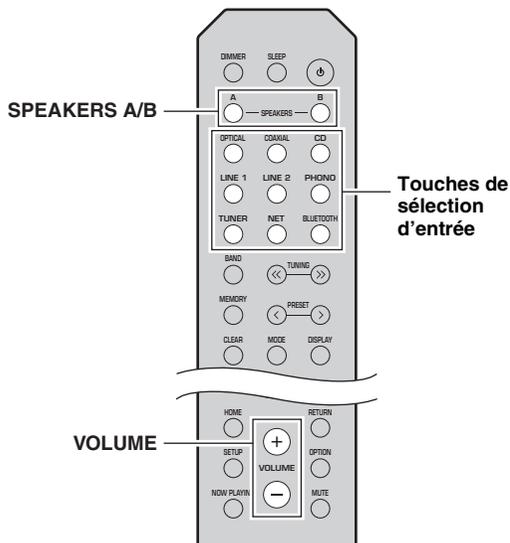
#### Note

Airplay et le son DSD ne peuvent pas être transmis. La musique peut uniquement être lue sur cette unité.

# OPÉRATIONS DE BASE

## Lecture

### Lecture d'une source



- 1 Appuyez sur une touche de sélection d'entrée pour choisir la source d'entrée à écouter.
- 2 Appuyez sur **SPEAKERS A** et/ou **SPEAKERS B** pour sélectionner les enceintes A et/ou les enceintes B.

Les enceintes sélectionnées sont activées. Vous pouvez confirmer quelles enceintes sont sélectionnées sur l'afficheur de la face avant (p. 6)

#### Note

- Lorsqu'un jeu d'enceintes est branché à l'aide de connexions bifilaires, ou lorsque deux jeux d'enceintes sont utilisés simultanément (A et B), vérifiez que « SP A » et « SP B » sont affichés sur l'afficheur du panneau avant.
- Si vous écoutez à l'aide d'un casque, désactivez les enceintes.

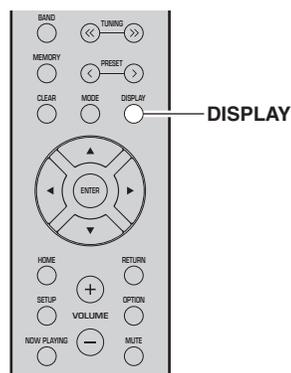
- 3 Lisez la source.
- 4 Appuyez sur **VOLUME +/-** pour régler le niveau sonore.

#### Note

- Vous pouvez régler le timbre avec les commandes **BASS +/-** et **TREBLE +/-** du panneau avant (p. 5).
- Vous pouvez aussi équilibrer le volume des enceintes avec l'option « Balance » du menu « SETUP » (p. 41).

### Changement des informations présentées sur l'afficheur de la face avant

Si vous avez sélectionné une source réseau ou *Bluetooth* comme source d'entrée, vous pouvez changer les informations de lecture présentes sur l'afficheur de la face avant.



- 1 Appuyez sur **DISPLAY**.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'élément affiché change.



Environ trois secondes plus tard, les informations correspondant à l'élément affiché apparaissent.



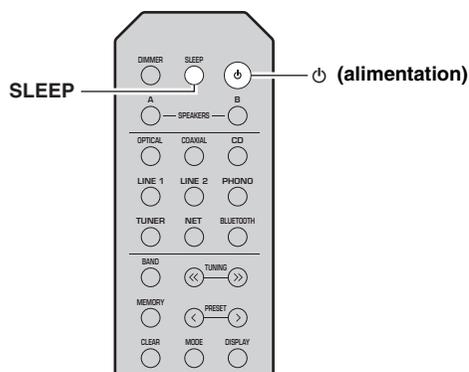
Source d'entrée	Élément
<b>Bluetooth</b>	Track (titre du morceau), Artist (nom de l'artiste), Album (nom de l'album)
<b>Server (Serveur) AirPlay</b>	Track (titre du morceau), Artist (nom de l'artiste), Album (nom de l'album), Time (temps écoulé)
<b>Net Radio (Radio internet)</b>	Track (titre du morceau), Album (nom de l'album), Time (temps écoulé), Station (nom de la station)

#### Note

Le signe « \_ » (trait de soulignement) s'affiche à la place des caractères non pris en charge par l'unité.

## Utilisation de la minuterie de veille

Cette fonction permet de mettre automatiquement l'unité en mode veille après un certain laps de temps. La minuterie de veille est utile lorsque vous allez vous coucher alors que l'unité lit ou enregistre une source.



### Note

La minuterie de veille ne peut être réglée qu'au moyen de la télécommande.

### 1 Appuyez plusieurs fois de suite sur SLEEP pour régler le laps de temps avant la mise en mode veille de l'unité.

Chaque fois que vous appuyez sur SLEEP, l'afficheur du panneau avant change comme indiqué ci-dessous.



Le témoin SLEEP clignote pendant le réglage de durée de la minuterie de veille.



Lorsque la minuterie de veille est activée, le témoin SLEEP sur l'afficheur du panneau avant s'allume.

### Note

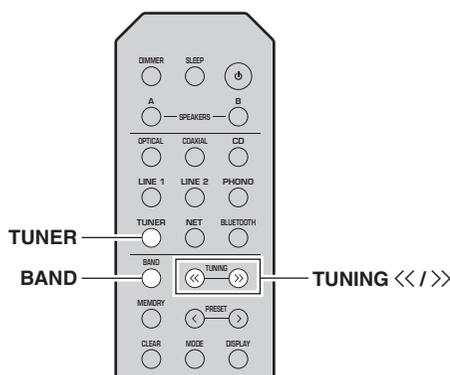
- Pour désactiver la minuterie de veille, sélectionnez « Sleep Off ».
- Vous pouvez aussi annuler la minuterie de veille en appuyant sur ⏻ (alimentation) pour mettre l'unité en mode de veille.

# Écoute d'émissions FM/AM

## Note

Le modèle R-N303D ne possède pas de syntoniseur AM.

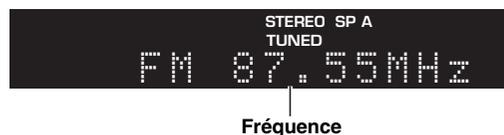
## Syntonisation FM/AM



- 1 Appuyez sur TUNER pour sélectionner « TUNER » comme source d'entrée.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur BAND pour sélectionner la bande de réception (FM ou AM).
- 3 Appuyez sur TUNING <</>> pour accorder une station.

Pour rechercher automatiquement les stations, maintenez la touche TUNING <</>> enfoncée pendant une seconde.

Si l'unité reçoit une station, son témoin « TUNED » s'allume sur l'afficheur du panneau avant. S'il s'agit d'une station émettant en stéréo, le témoin « STEREO » s'allume également.

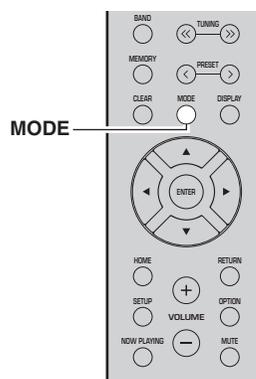


## Note

- Si le signal d'une station est faible, le syntoniseur ne s'arrête pas sur cette station.
- Lorsque la réception du signal d'une station de radio FM est instable, le passage en mono peut l'améliorer.

## Améliorer la réception FM (mode FM)

Si le signal de la station est faible et la qualité du son mauvaise, réglez le mode de réception de la bande FM sur le mode mono afin d'améliorer la réception.



- 1 Appuyez à plusieurs reprises sur MODE pour sélectionner « Stereo » (mode stéréo automatique) ou « Mono » (mode mono) quand cette unité est réglée sur une station FM.

Si vous sélectionnez Mono, vous entendrez les émissions FM en mono.

## Note

Le témoin STEREO sur le panneau avant s'allume lorsque vous écoutez une émission en stéréo (p. 6).

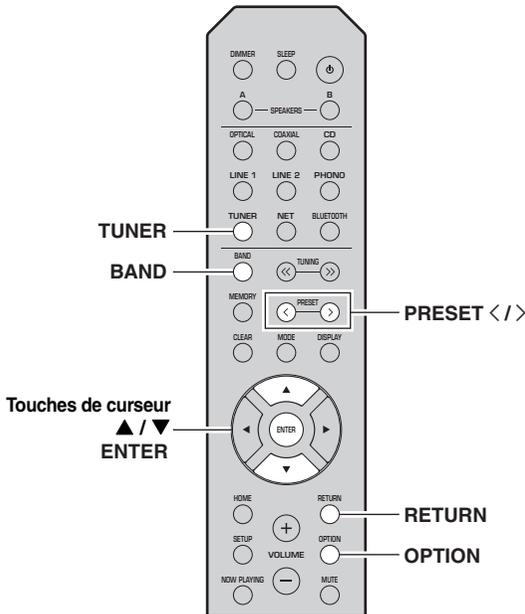
## Utilisation des fonctions de présélection

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 40 stations radio. Une fois que vous avez mis des stations en mémoire, vous pouvez facilement les capter en rappelant les présélections. Vous pouvez mémoriser automatiquement des stations FM dont le signal est puissant. Si les stations radio FM que vous désirez mémoriser ont un signal faible, vous pouvez les mémoriser manuellement (p. 23).

## Mémorisation automatique des stations radio (uniquement pour les stations FM)

## Note

- Quand vous mémorisez automatiquement les stations radio, des stations déjà mémorisées dans les présélections pourraient être remplacées par les nouvelles stations mémorisées.
- Si la puissance du signal de la station que vous voulez mémoriser est faible, essayez la méthode de syntonisation présélectionnée manuelle.
- Seulement les modèles pour le Royaume-Uni et pour l'Europe : Seules les stations utilisant le Radio Data System peuvent être présélectionnées automatiquement.
- Les stations FM mémorisées avec la fonction de mise en mémoire automatique sont audibles en stéréo.



- 1 Appuyez sur **TUNER** pour sélectionner « **TUNER** » comme source d'entrée.
- 2 Appuyez sur **OPTION** sur la télécommande. Le menu « **OPTION** » s'affiche (p. 37).
- 3 Utilisez les touches de curseur (▲ / ▼) pour sélectionner « **Auto Preset** » et appuyez sur **ENTER**.



Numéro de présélection      Fréquence

L'unité commence à balayer la bande FM environ 5 secondes après, en allant de la fréquence la plus basse vers la fréquence la plus élevée.

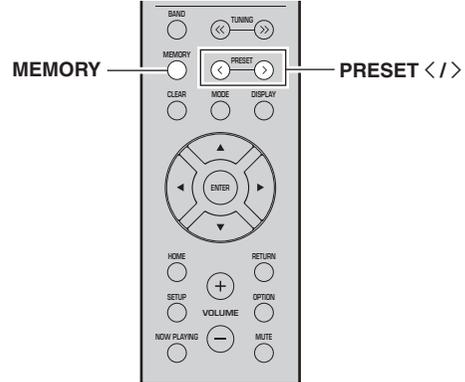
Pour lancer directement le balayage, appuyez sur **ENTER**.

#### Note

- Avant le début du balayage, vous pouvez préciser le premier numéro de présélection à utiliser en appuyant sur **PRESET </>** ou les touches de curseur (▲/▼) sur la télécommande.
- Pour annuler le balayage, appuyez sur **RETURN**.

Une fois le balayage terminé, « **FINISH** » s'affiche, puis l'afficheur revient à son état initial.

## ■ Mémoriser manuellement une station radio



- 1 **Syntonisez la station radio souhaitée.** Voyez « Syntonisation FM/AM » (p. 22).
- 2 Appuyez sur **MEMORY**.

#### Note

En maintenant la touche **MEMORY** enfoncée pendant plus de 3 secondes, vous pouvez ignorer les étapes suivantes et mettre automatiquement en mémoire la station sélectionnée sous un numéro de présélection disponible (à savoir le numéro de présélection suivant le dernier numéro de présélection utilisé).

- 3 Appuyez sur **PRESET </>** pour sélectionner le numéro de présélection sous lequel la station sera mise en mémoire.

Lorsque vous sélectionnez un numéro de présélection sous lequel aucune station n'est en mémoire, le message « **Empty** » s'affiche.



« **Empty** » (non utilisé) ou fréquence actuellement mémorisée

- 4 Appuyez sur **MEMORY**.

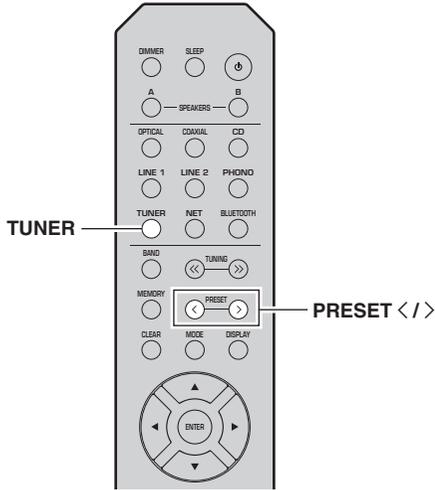
Une fois la mise en mémoire terminée, l'afficheur revient à l'état initial.

#### Note

Pour annuler la mémorisation, appuyez sur **RETURN** ou ne faites rien pendant 30 secondes environ.

## Rappel d'une station présélectionnée

Vous pouvez rappeler des stations présélectionnées mémorisées avec la fonction de mise en mémoire automatique ou de façon manuelle.



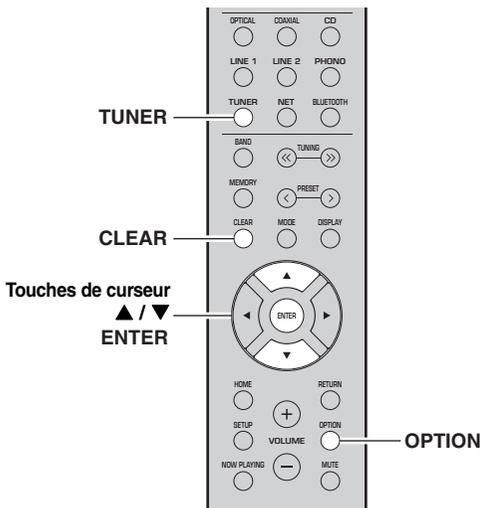
- 1 Appuyez sur TUNER pour sélectionner « TUNER » comme source d'entrée.
- 2 Appuyez sur PRESET </> pour choisir un numéro de présélection.

### Note

- Les numéros de présélection sous lesquels aucune station n'a été mise en mémoire sont ignorés.
- « No Presets » s'affiche si aucune station n'est en mémoire.

## Effacement d'une station présélectionnée

Vous pouvez supprimer les stations radio mémorisées sous les numéros de présélection.



- 1 Appuyez sur TUNER pour sélectionner « TUNER » comme source d'entrée.
- 2 Appuyez sur OPTION.
- 3 Utilisez les touches de curseur (▲ / ▼) pour sélectionner « Clear Preset » et appuyez sur ENTER.



Station préséglée à effacer

- 4 Utilisez les touches de curseur (▲ / ▼) pour sélectionner une présélection à effacer et appuyez sur ENTER.

Si la station préséglée est effacée, le message « Cleared » apparaît et le numéro de présélection utilisé suivant s'affiche.



- 5 Recommencez l'étape 4 jusqu'à ce que toutes les stations préséglées soient effacées.
- 6 Pour quitter le menu « OPTION », appuyez sur OPTION.

Vous pouvez aussi effectuer les étapes suivantes pour annuler la mémorisation d'une station.

- 1 Appuyez sur TUNER pour sélectionner « TUNER » comme source d'entrée.
- 2 Appuyez sur CLEAR.



Station préséglée à effacer

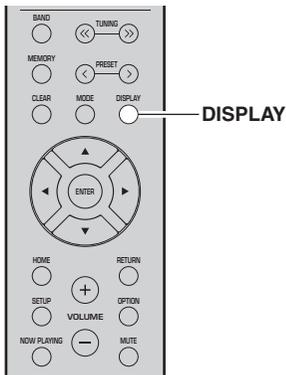
- 3 Utilisez la touche PRESET </> pour sélectionner la présélection à supprimer et appuyez sur CLEAR.

Quand la station est supprimée, « Cleared » s'affiche.

## Réception de données Radio Data System (seulement les modèles pour le Royaume-Uni et pour l'Europe)

Radio Data System est un système de radiocommunication de données utilisé par les stations FM dans de nombreux pays. L'unité peut recevoir différents types de données Radio Data System, notamment des données « Program Service », « Program Type », « Radio Text » et « Clock Time », lorsqu'elle est syntonisée sur une station d'émission Radio Data System.

### Affichage d'informations RDS (Radio Data System)



- 1 Syntonisez la station Radio Data System souhaitée.

#### Note

Nous vous conseillons de mémoriser les stations radio avec la fonction de mise en mémoire automatique (p. 22) avant de syntoniser des stations émettant des informations Radio Data System.

- 2 Appuyez sur DISPLAY.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'élément affiché change.



Nom d'élément

Environ trois secondes plus tard, les informations correspondant à l'élément affiché apparaissent.



Informations

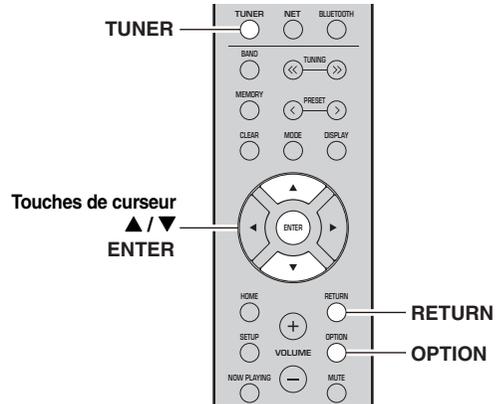
<b>Program Service</b>	Nom du service de programme
<b>Program Type</b>	Type du programme en cours
<b>Radio Text</b>	Informations sur le programme en cours
<b>Clock Time</b>	Heure actuelle
<b>Frequency</b>	Fréquence

#### Note

Les données « Program Service », « Program Type », « Radio Text » et « Clock Time » ne s'affichent pas si la station radio ne fournit pas le service Radio Data System.

### Réception automatique d'informations sur la circulation routière (R-N303 uniquement)

Lorsque « TUNER » est sélectionné comme source d'entrée, l'unité reçoit automatiquement les informations sur la circulation routière. Pour activer cette fonction, suivez la procédure ci-dessous pour définir la station d'informations sur la circulation routière.



- 1 Lorsque « TUNER » est sélectionné comme source d'entrée, appuyez sur OPTION.
- 2 Utilisez les touches de curseur (▲ / ▼) pour sélectionner « TrafficProgram » et appuyez sur ENTER.

La recherche d'une station d'informations de circulation routière commencera dans 5 secondes. Appuyez de nouveau sur ENTER pour démarrer la recherche immédiatement.

#### Note

- Pour rechercher vers le haut ou vers le bas à partir de la fréquence actuelle, appuyez sur les touches de curseur (▲/▼) lorsque le message « READY » s'affiche.
- Pour annuler la recherche, appuyez sur RETURN.
- Le texte entre parenthèses correspond aux témoins de l'afficheur de la face avant.

Quand la recherche est terminée, l'écran suivant s'affiche pendant 3 secondes environ.



Station d'informations sur la circulation routière (fréquence)

#### Note

Le message « TP Not Found » s'affiche pendant environ 3 secondes lorsqu'aucune station d'informations sur la circulation routière n'est trouvée.

# Écouter la radio DAB (R-N303D)

Le DAB (Diffuseur audio numérique) utilise les signaux numériques pour fournir un son plus clair et une réception plus stable par rapport aux signaux analogiques. Cette unité peut également recevoir le DAB+ (version mise à niveau du DAB) diffusant plus de stations avec codec audio MPEG-4 (AAC+), et bénéficiant d'une méthode de transmission plus efficace.

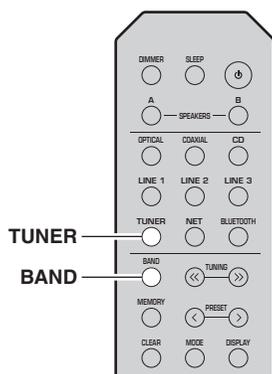
## Note

Cet appareil ne prend en charge que la diffusion par Band III (174 à 240 MHz).

## Préparer la syntonisation DAB

Avant de syntoniser les stations DAB, un balayage initial doit être effectué. Lorsque vous sélectionnez DAB pour la première fois, le balayage initial s'effectue automatiquement.

Pour écouter une station DAB, connectez l'antenne comme décrit dans «Raccordement de l'antenne DAB/FM (R-N303D)» (p. 12).



- 1 Appuyez sur **TUNER** pour sélectionner « TUNER » comme source d'entrée.
- 2 Appuyez sur **BAND** pour sélectionner la bande DAB.

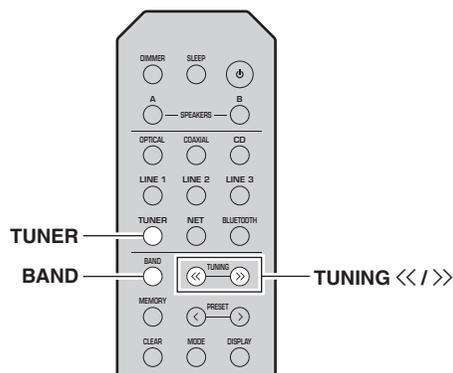
Le balayage initial débute. Au cours du balayage, la progression s'affiche sur le panneau avant. Une fois le balayage terminé, le haut de la liste des stations balayées s'affiche sur le panneau avant.

## Note

- Si aucune station radio DAB n'est trouvée suite au balayage initial, « Not Found » s'affiche sur le panneau avant suivi de « Off Air ». Appuyez deux fois sur **BAND** pour sélectionner à nouveau la bande DAB et recommencer le balayage.
- Vous pouvez vérifier la force de réception de chaque canal DAB (p.29).
- Pour effectuer à nouveau un balayage après avoir enregistré des stations radio DAB, sélectionnez « Initiate Scan » (p. 37) dans le menu « OPTION ». Si vous effectuez un nouveau balayage initial, les stations radio DAB actuellement mises en mémoire sous des numéros de présélection seront effacées.

## Sélectionner une station radio DAB

Vous pouvez sélectionner une station radio DAB à partir des stations enregistrées par le balayage initial.



- 1 Appuyez sur **TUNER** pour sélectionner « TUNER » comme source d'entrée.
- 2 Appuyez sur **BAND** pour sélectionner la bande DAB.
- 3 Appuyez sur **TUNING** << / >> pour sélectionner une station radio DAB.



## Note

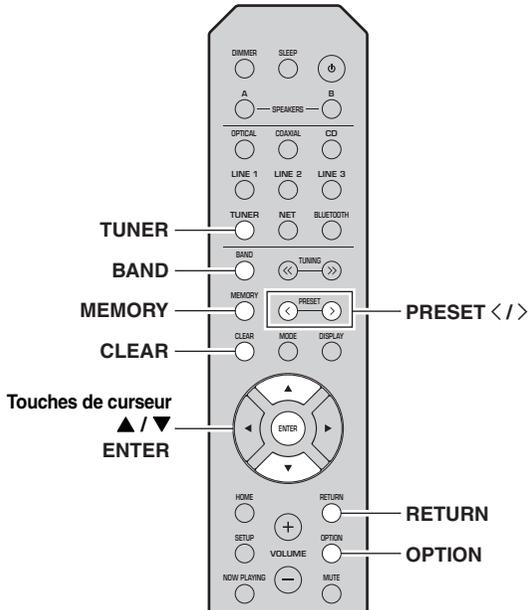
- « Off Air » s'affiche si la station radio DAB sélectionnée est actuellement indisponible.
- Quand l'unité reçoit une station secondaire, « 2 » s'affiche à côté de « DAB ».

## Utilisation de la fonction de présélection

Il est possible de mettre en mémoire jusqu'à 40 stations radio DAB. Une fois que vous avez mis des stations en mémoire, vous pouvez facilement les capter en rappelant les présélections.

### Note

Vous pouvez mettre en mémoire jusqu'à 40 stations radio favorites pour les bandes DAB et FM.



### ■ Mémoriser une station radio DAB

Sélectionnez une station radio DAB et enregistrez-la sur un numéro de présélection.

- 1 **Syntonnez la station radio DAB souhaitée. Voyez « Sélectionner une station radio DAB » (p. 26).**
- 2 **Appuyez sur MEMORY.**

### Note

En maintenant la touche MEMORY enfoncée pendant plus de 3 secondes, vous pouvez ignorer les étapes suivantes et mettre automatiquement en mémoire la station sélectionnée sous un numéro de présélection disponible (à savoir le numéro de présélection suivant le dernier numéro de présélection utilisé).

- 3 **Appuyez sur PRESET </> pour sélectionner le numéro de présélection sous lequel la station sera mise en mémoire.**

Lorsque vous sélectionnez un numéro de présélection sous lequel aucune station n'est en mémoire, le message « Empty » s'affiche. Lorsque vous sélectionnez un numéro de présélection sous lequel une station a déjà été mise en mémoire, le message « Overwrite? » s'affiche.



« Empty » (numéro non utilisé) ou  
« Overwrite? » (numéro utilisé)

- 4 **Appuyez sur MEMORY.**

Une fois la mise en mémoire terminée, l'afficheur revient à l'état initial.

### Note

Pour annuler la mémorisation, appuyez sur RETURN ou ne faites rien pendant 30 secondes environ.

### ■ Rappel d'une station présélectionnée

Sélectionnez une station radio DAB mise en mémoire en choisissant son numéro de présélection.

- 1 **Appuyez sur TUNER pour sélectionner « TUNER » comme source d'entrée.**
- 2 **Appuyez sur BAND pour sélectionner la bande DAB.**
- 3 **Appuyez sur PRESET </> pour sélectionner la station radio DAB voulue.**



### Note

- Les numéros de présélection sous lesquels aucune station n'a été mise en mémoire sont ignorés.
- Si aucune station n'est présélectionnée sur cette unité, « No Presets » s'affiche.

## ■ Effacer des stations radio DAB présélectionnées

Effacez des stations radio DAB mises en mémoire sous des numéros de présélection.

- 1 Appuyez sur TUNER pour sélectionner « TUNER » comme source d'entrée.
- 2 Appuyez sur BAND pour sélectionner la bande DAB.
- 3 Appuyez sur OPTION pour afficher le menu « OPTION ».
 

Le menu « OPTION » s'affiche pour TUNER (p. 37).
- 4 Utilisez les touches de curseur (▲ / ▼) pour sélectionner « Clear Preset » et appuyez sur ENTER.
- 5 Sélectionnez le numéro de présélection voulu en appuyant à plusieurs reprises sur les touches de curseur (▲ / ▼).
 

Le numéro de présélection choisi clignote sur l'afficheur du panneau avant.
- 6 Appuyez de nouveau sur ENTER pour confirmer.

« Cleared » apparaît sur l'afficheur du panneau avant. Une autre station présélectionnée apparaît alors sur l'afficheur du panneau avant. Lorsqu'il n'y a plus de station présélectionnée, « No Presets » s'affiche, puis l'afficheur revient au menu « OPTION ». Pour rétablir l'état initial de l'afficheur, appuyez sur RETURN.

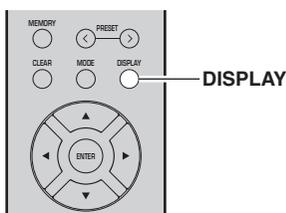
Vous pouvez aussi effectuer les étapes suivantes pour annuler la mémorisation d'une station.

- 1 Appuyez sur TUNER pour sélectionner « TUNER » comme source d'entrée.
- 2 Appuyez sur CLEAR.
- 3 Utilisez la touche PRESET </> pour sélectionner la présélection à supprimer et appuyez sur CLEAR.

Quand la station est supprimée, « Cleared » s'affiche.

## Afficher les informations DAB

L'unité peut recevoir différents types d'informations DAB si elle est syntonisée sur une station radio DAB.



- 1 Appuyez sur TUNER pour sélectionner « TUNER » comme source d'entrée.
- 2 Syntonisez la station radio DAB souhaitée.
- 3 Appuyez sur DISPLAY.
 

Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'élément affiché change.



Nom d'élément

L'élément sélectionné suivi d'une brève description apparaissent sur l'afficheur, puis les informations correspondant à cet élément s'affichent.



Informations

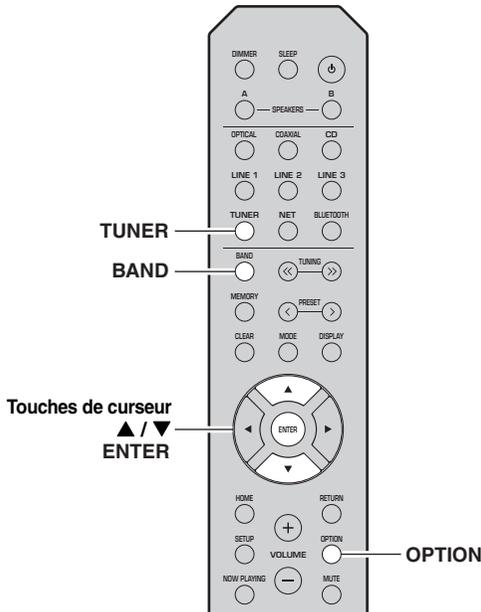
Paramètre	Description
Service (Étiquetage de service)	Nom de la station
DLS (Dynamic Label Segment, Segment d'étiquetage dynamique)	Informations sur la station actuelle
Ensemble Label (Étiquetage d'ensemble)	Nom d'ensemble
Program Type (Type d'émission)	Genre de la station
Date And Time (Date et heure)	Date et heure actuelles
Audio Mode (Mode audio)	Mode audio (mono/stéréo) et débit binaire
CH Label/Freq. (Étiquetage/fréquence de canal)	Étiquetage et fréquence de canal
Signal Quality (Qualité du signal)	Qualité de réception du signal (0 [aucun signal] à 100 [le meilleur signal])

### Note

Certaines informations peuvent ne pas être disponibles en fonction de la station radio DAB sélectionnée.

## Vérifier la force du signal de chaque canal DAB

Vous pouvez vérifier la force de réception de chaque canal DAB (0 [aucun signal] à 100 [le meilleur signal]).



- 1 Appuyez sur **TUNER** pour sélectionner « TUNER » comme source d'entrée.
- 2 Appuyez sur **BAND** pour sélectionner la bande DAB.
- 3 Appuyez sur **OPTION** pour afficher le menu « OPTION ».
 

Le menu « OPTION » s'affiche pour TUNER (p. 37).
- 4 Utilisez les touches de curseur (▲ / ▼) pour sélectionner « Tune Aid » et appuyez sur **ENTER**.
- 5 Utilisez les touches de curseur (▲ / ▼) pour sélectionner le canal DAB désiré.



Canal DAB

Force du signal

## Informations sur la fréquence DAB

Cet appareil ne prend en charge que la diffusion par Band III (174 à 240 MHz).

Fréquence	Canal	Fréquence	Canal
174,928 MHz	5A	208,064 MHz	9D
176,640 MHz	5B	209,936 MHz	10A
178,352 MHz	5C	211,648 MHz	10B
180,064 MHz	5D	213,360 MHz	10C
181,936 MHz	6A	215,072 MHz	10D
183,648 MHz	6B	216,928 MHz	11A
185,360 MHz	6C	218,640 MHz	11B
187,072 MHz	6D	220,352 MHz	11C
188,928 MHz	7A	222,064 MHz	11D
190,640 MHz	7B	223,936 MHz	12A
192,352 MHz	7C	225,648 MHz	12B
194,064 MHz	7D	227,360 MHz	12C
195,936 MHz	8A	229,072 MHz	12D
197,648 MHz	8B	230,784 MHz	13A
199,360 MHz	8C	232,496 MHz	13B
201,072 MHz	8D	234,208 MHz	13C
202,928 MHz	9A	235,776 MHz	13D
204,640 MHz	9B	237,488 MHz	13E
206,352 MHz	9C	239,200 MHz	13F

## Lecture de musique via *Bluetooth*

Sur l'unité, vous pouvez lire des fichiers de musique stockés sur un dispositif *Bluetooth* (comme un appareil mobile).  
Veuillez vous reporter au mode d'emploi du périphérique *Bluetooth*.

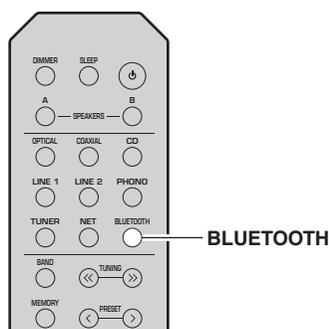


### Note

- Pour utiliser la fonction *Bluetooth*, réglez l'option « Bluetooth » du menu « SETUP » (p. 41) sur « On ».
- Selon le modèle, il se peut qu'un appareil *Bluetooth* ne soit pas détecté par l'unité ou que certaines fonctions ne soient pas prises en charge.
- Vous pouvez transmettre le son à des haut-parleurs ou un casque *Bluetooth* via l'application MusicCast CONTROLLER. La sortie audio peut uniquement être sélectionnée avec l'application MusicCast CONTROLLER.

## Raccordement d'un dispositif *Bluetooth* (jumelage)

Avant de pouvoir raccorder un dispositif *Bluetooth* à l'unité pour la première fois, une opération de jumelage doit être exécutée. Le jumelage est une opération de mémorisation préalable et mutuelle des dispositifs *Bluetooth*. Une fois le jumelage terminé, les reconnections suivantes sont facilitées même en cas d'une déconnexion *Bluetooth*.



### 1 Appuyez sur BLUETOOTH pour sélectionner « Bluetooth » comme source d'entrée.

Si un autre dispositif *Bluetooth* est déjà raccordé, débranchez la connexion *Bluetooth* avant d'effectuer le jumelage.

### 2 Activez la fonction *Bluetooth* du périphérique *Bluetooth*.

### 3 Sur le dispositif *Bluetooth*, sélectionnez le nom de modèle de l'unité dans la liste d'appareils disponibles.

Une fois que le jumelage est effectué et que l'unité est connectée au dispositif *Bluetooth*, « Connected » apparaît sur l'afficheur de la face avant et le témoin *Bluetooth* est allumé.



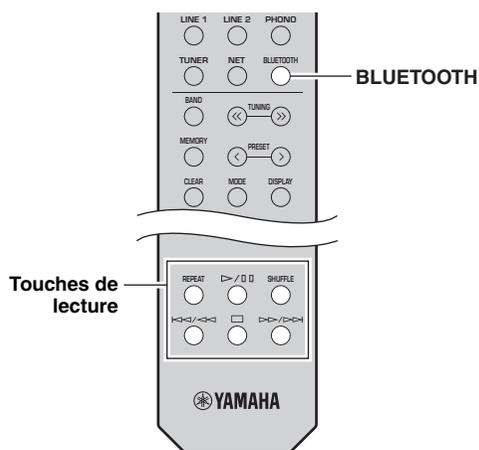
### Note

- Si un mot de passe est requis, tapez le nombre « 0000 ».
- Vous pouvez changer le nom de dispositif réseau de cette unité affiché quand vous connectez des dispositifs *Bluetooth* avec l'option « Network Name (Nom du réseau) » (p. 41) du menu des paramètres.

## Lecture de contenus sur dispositifs *Bluetooth*

Raccordez un dispositif *Bluetooth* jumelé et lancez la lecture. Vérifiez au préalable les points suivants :

- Le jumelage est terminé.
- La fonction *Bluetooth* du dispositif *Bluetooth* est activée.



### 1 Appuyez sur BLUETOOTH pour sélectionner « Bluetooth » comme source d'entrée.

### Note

Si l'unité détecte un appareil *Bluetooth* ayant déjà été connecté, elle se connecte automatiquement à cet appareil *Bluetooth* après l'étape 1. Pour établir une autre connexion *Bluetooth*, coupez d'abord la connexion *Bluetooth* actuelle.

## 2 Utilisez le dispositif *Bluetooth* pour établir une connexion *Bluetooth*.

Sélectionnez le nom de modèle de l'unité dans la liste d'appareils *Bluetooth* sur votre dispositif. Quand la connexion est établie, le témoin BLUETOOTH s'allume sur l'afficheur de la face avant.

### Note

Si le dispositif *Bluetooth* ne peut pas se connecter, veuillez recommencer le jumelage (p.30).

## 3 Utilisez le dispositif *Bluetooth* pour lire de la musique.

### Note

Vous pouvez utiliser les touches de lecture de la télécommande pour commander la lecture.

## Déconnecter une connexion *Bluetooth*

Suivez l'une des procédures ci-dessous pour annuler une connexion *Bluetooth*.

- Désactivez la fonction *Bluetooth* du périphérique *Bluetooth*.
- Maintenez BLUETOOTH enfoncé sur la télécommande pendant au moins 3 secondes.
- Réglez l'entrée de cette unité sur toute source autre que « *Bluetooth* ».

### **Bluetooth**

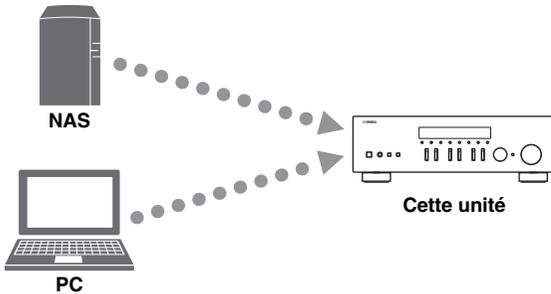
- *Bluetooth* est une technologie de communication sans fil entre les périphériques dans un périmètre d'environ 10 mètres employant une bande de fréquences de 2,4 GHz, bande qui peut être utilisée sans licence.

### **Traitement des communications *Bluetooth***

- La bande de 2,4 GHz utilisée par les périphériques compatibles *Bluetooth* est une bande radio partagée par de nombreux équipements. Alors que les périphériques compatibles *Bluetooth* utilisent une technologie minimisant l'influence des autres composants utilisant la même bande radio, une telle influence peut réduire la vitesse ou la distance des communications et dans certains cas les interrompre.
- La vitesse du transfert de signal et la distance à laquelle la communication est possible diffèrent en fonction de la distance entre les appareils communiquant, de la présence d'obstacles et de l'état des ondes radio et du type d'équipement.
- Yamaha ne garantit pas toutes les connexions sans fil entre cet appareil et les périphériques compatibles avec fonction *Bluetooth*.

# Lecture de musique stockée sur des serveurs multimédias (PC/NAS)

Sur l'unité, vous pouvez lire des fichiers de musique stockés sur votre PC ou sur un système de stockage NAS compatible DLNA.



## Note

- Pour utiliser cette fonction, l'unité et votre PC/NAS doivent être raccordés au même routeur (p. 13). Vous pouvez vérifier que les paramètres réseau (tels que l'adresse IP) sont correctement attribués à l'unité dans l'option « Information (Informations) » (p. 40) du menu « SETUP ».
- Pour pouvoir lire des fichiers de musique, il faut que le logiciel de serveur installé sur l'ordinateur ou le système de stockage NAS soit compatible avec le format des fichiers de musique en question.
- Il se pourrait que vous remarquiez des coupures de son quand vous utilisez une connexion réseau sans fil. Dans ce cas, utilisez une connexion réseau filaire.
- Vous pouvez connecter jusqu'à 16 serveurs multimédia à cette unité.
- Pour des informations sur les formats de fichiers pris en charge, voyez « Formats de fichiers pris en charge » (p. 52).

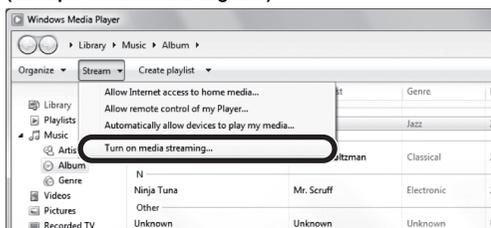
## Configuration du partage de support des fichiers de musique

Pour lire des fichiers de musique de votre ordinateur avec cette unité, vous devez configurer le paramètre de partage de support entre l'unité et l'ordinateur (Windows Media Player 12 ou version plus récente). Dans cette section, les descriptions utilisent la version pour Windows 7 de Windows Media Player à titre d'exemple.

### ■ Si vous utilisez Windows Media Player 12

- 1 Démarrez Windows Media Player 12 sur votre PC.
- 2 Sélectionnez « Stream », puis « Turn on media streaming... ».

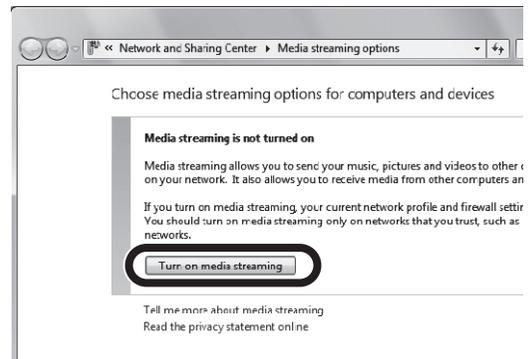
(Exemple de la version anglaise)



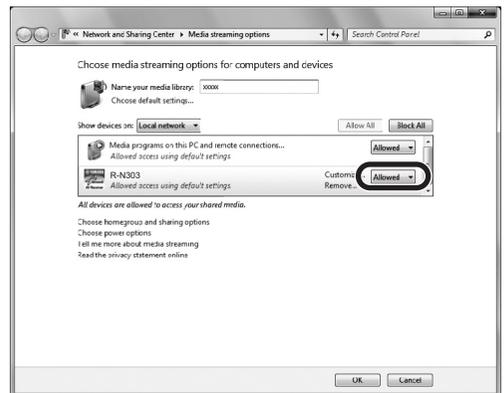
La fenêtre du panneau de configuration s'ouvre sur

votre PC.

- 3 Cliquez sur « Turn on media streaming ».



- 4 Sélectionnez « Allowed » dans la liste déroulante à côté du nom de modèle de l'unité.



- 5 Comme pour l'étape 4, sélectionnez « Allowed » dans la liste déroulante à côté des dispositifs (ordinateurs ou dispositifs mobiles) que vous voulez utiliser comme contrôleurs de média.

- 6 Cliquez sur « OK » pour quitter.

### ■ Si vous utilisez un PC ou un système de stockage NAS doté d'un autre logiciel de serveur DLNA

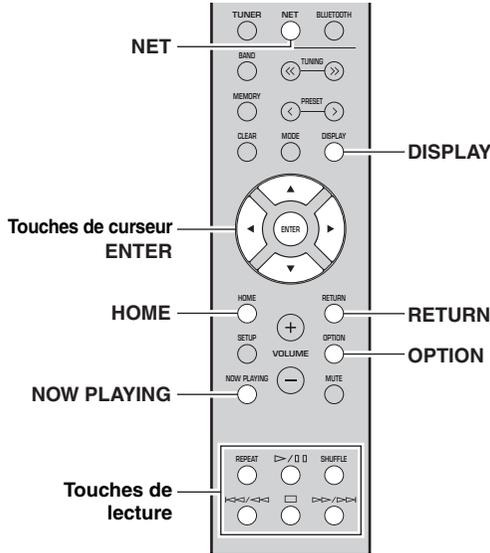
Reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil ou du logiciel et configurez les paramètres de partage de support.

## Lecture de musique sur PC

Suivez la procédure ci-après pour utiliser le contenu musical du PC et démarrer la lecture.

### Note

Le signe « \_ » (trait de soulignement) s'affiche à la place des caractères non pris en charge par l'unité.



- 1 Appuyez à plusieurs reprises sur **NET** pour sélectionner « **Server** » comme source d'entrée.



- 2 Utilisez les touches de curseur (**▲ / ▼**) pour sélectionner un serveur de musique et appuyez sur **ENTER**.
- 3 Utilisez les touches de curseur pour sélectionner un élément et appuyez sur **ENTER**. Si un morceau est sélectionné, la lecture commence et les informations de lecture s'affichent.



### Note

- Si un fichier de musique sélectionné depuis l'unité est en cours de lecture sur votre PC, les informations de lecture s'affichent.
- Vous pouvez mémoriser le morceau en cours de lecture sous forme de présélection (p. 36).
- Vous pouvez changer les informations de lecture présentes sur l'afficheur de la face avant en appuyant plusieurs fois sur **DISPLAY** (p. 20).

Utilisez les touches de télécommande suivantes pour contrôler la lecture.

Touches	Fonction
<b>Touches de curseur</b>	Permettent de choisir un fichier de musique ou un dossier.
<b>ENTER</b>	Une pression sur cette touche lance la lecture quand un contenu est sélectionné. Si un dossier est sélectionné quand cette touche est enfoncée, la sélection descend d'un niveau.
<b>RETURN</b>	Monte d'un niveau.
<b>Touches de lecture</b>	Arrête/redémarre la lecture.
	Arrête la lecture.
	Effectue un saut avant/arrière.
<b>HOME</b>	Affiche le répertoire racine du serveur de musique.
<b>NOW PLAYING</b>	Affiche des informations sur le morceau en cours de lecture.

### Note

Vous pouvez également utiliser un Digital Media Controller (DMC) compatible DLNA pour contrôler la lecture. Pour plus de détails, voyez « DMC Control (Contrôle DMC) » (p. 40) sous le menu « **SETUP** ».

### ■ Réglages pour une lecture répétée/aléatoire

Vous pouvez configurer les réglages de lecture aléatoire/répétée de contenus musicaux issus d'un PC.

- 1 Si la source d'entrée correspond à « **Server** », appuyez sur la touche de lecture **REPEAT** ou **SHUFFLE** pour choisir le mode de lecture.

Touches de lecture	Réglage	Fonction
<b>REPEAT</b>	Off	Désactive la fonction de lecture répétée.
	One	Lit le morceau en cours à plusieurs reprises.
	All	Lit tous les morceaux de l'album (dossier) en cours à plusieurs reprises.
<b>SHUFFLE</b>	Off	Désactive la fonction de lecture aléatoire.
	On	Lit les morceaux de l'album (dossier) en cours dans un ordre aléatoire.

### ■ Réglages de lecture automatique

Ces paramètres permettent d'activer la lecture automatique de la musique sur votre PC ou sur le serveur quand vous mettez l'unité sous tension ou quand vous changez de source d'entrée.

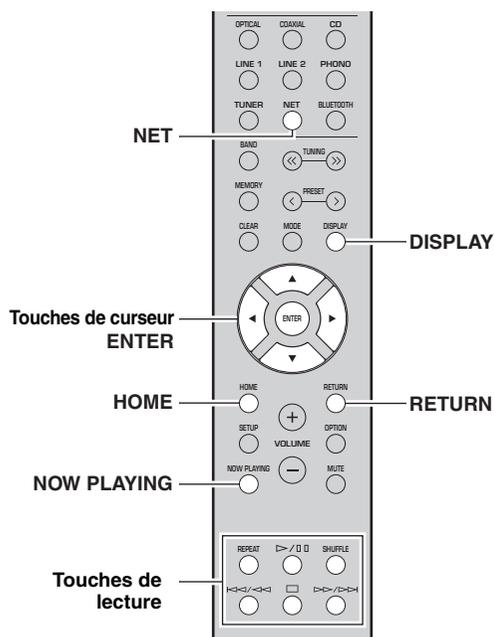
- 1 Appuyez sur **OPTION**.
- 2 Utilisez les touches de curseur (**▲ / ▼**) pour sélectionner « **Auto Playback** » et appuyez sur **ENTER**.
- 3 Activez ou désactivez la fonction de lecture automatique **Auto Playback** avec les touches de curseur (**◀ / ▶**).
- 4 Appuyez sur **OPTION** quand vous avez fini les réglages.

# Écoute de la radio Internet

Vous pouvez écouter les stations de radio Internet du monde entier.

## Note

- Pour utiliser cette fonction, l'unité doit être raccordée à Internet (p. 13). Vous pouvez vérifier que les paramètres réseau (tels que l'adresse IP) sont correctement attribués à l'unité dans l'option « Information (Informations) » (p. 40) du menu « SETUP ».
- Il se peut que vous ne puissiez pas recevoir certaines stations radio Internet.
- L'unité permet d'utiliser le service « airable.Radio ». airable est un service de Tune In GmbH.
- Ce service peut être supprimé sans avis préalable.
- Les noms des dossiers peuvent varier selon la langue de l'interface.



## 1 Appuyez à plusieurs reprises sur NET pour sélectionner « NetRadio » comme source d'entrée.

La liste des stations apparaît sur l'afficheur de la face avant.



## 2 Utilisez les touches de curseur pour sélectionner un élément et appuyez sur ENTER.

Quand une station Internet est sélectionnée, la lecture commence et les informations de lecture s'affichent.



Utilisez les touches de télécommande suivantes pour contrôler la lecture.

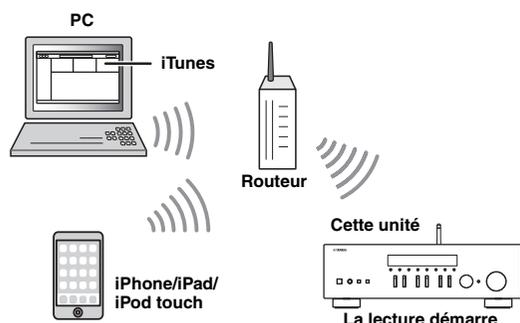
Touches		Fonction
Touches de curseur		Sélectionnent la station radio Internet ou une catégorie, comme par exemple le genre musical.
ENTER		Une pression sur cette touche lance la lecture quand une station radio Internet est sélectionnée. Si une catégorie est sélectionnée quand cette touche est enfoncée, la sélection descend d'un niveau.
RETURN		Monte d'un niveau.
Touches de lecture		Arrête la lecture.
HOME		Affiche les catégories principales si enfoncé pendant la lecture.
NOW PLAYING		Affiche des informations de lecture sur la station radio Internet.

## Note

- Vous pouvez mémoriser le morceau en cours de lecture (p. 36).
- Vous pouvez changer les informations de lecture présentes sur l'afficheur de la face avant en appuyant plusieurs fois sur DISPLAY (p. 20).
- Certaines informations peuvent ne pas être disponibles en fonction de la station.

## Lecture de musique via AirPlay

La fonction AirPlay vous permet de lire la musique d'iTunes ou d'un iPhone/iPad/iPod touch sur l'unité via un réseau.



### Note

Pour utiliser cette fonction, l'unité et votre PC ou l'iPhone doivent être raccordés au même routeur (p. 13). Vous pouvez vérifier que les paramètres réseau (tels que l'adresse IP) sont correctement attribués à l'unité dans l'option « Information (Informations) » (p. 40) du menu « SETUP ».

AirPlay est compatible avec les iPhone, iPad et iPod touch dotés du système iOS 4.3.3 ou d'une version plus récente, avec les ordinateurs Mac tournant sous OS X Mountain Lion ou un système plus récent, et avec les PC dotés du logiciel iTunes 10.2.2 ou d'une version plus récente. (À compter de juin 2017)

## Lecture de contenus musicaux d'iTunes ou d'un iPhone

Suivez la procédure ci-après pour lire des contenus musicaux issus d'iTunes ou d'un iPhone sur l'unité.

### 1 Mettez l'unité sous tension et démarrez iTunes sur le PC ou affichez l'écran de lecture de l'iPhone.

Si iTunes et/ou l'iPhone reconnaît l'unité, l'icône AirPlay s'affiche.

iOS 10 (exemple)



iTunes (exemple)



### Note

Si l'icône ne s'affiche pas, vérifiez que l'unité et le PC ou l'iPhone sont correctement raccordés au routeur.

### 2 Sur iTunes ou l'iPhone, cliquez (appuyez) sur l'icône AirPlay et sélectionnez l'unité (nom du réseau de l'unité) comme périphérique de sortie audio.

### 3 Sélectionnez un morceau et démarrez la lecture.

L'unité sélectionne automatiquement « AirPlay » comme source d'entrée et démarre la lecture. Les informations de lecture sont présentées sur l'afficheur de la face avant.

### Note

- Vous pouvez changer les informations de lecture présentes sur l'afficheur de la face avant en appuyant plusieurs fois sur DISPLAY (p. 20).
- Vous pouvez mettre l'unité sous tension automatiquement lors du démarrage de la lecture sur iTunes ou sur l'iPhone en réglant l'option « Standby (Network Standby, Veille du réseau) » (p. 41) du menu « SETUP » sur « On » ou « Auto ».
- Vous pouvez modifier le nom du réseau (nom de l'unité du réseau) affiché sur l'iPhone ou iTunes dans l'option « Network Name (Nom du réseau) » (p. 41) du menu « SETUP ».
- Vous pouvez régler le volume de l'unité depuis iTunes/l'iPhone pendant la lecture.

### ! ATTENTION

Utiliser iTunes ou un iPhone pour régler le volume peut entraîner un niveau excessif susceptible d'endommager votre ouïe ou l'appareil. Arrêtez immédiatement la lecture sur iTunes ou sur votre iPod si le volume de lecture est trop élevé. Nous vous recommandons d'utiliser la fonction « Vol. Interlock (Volume interlock) » (p. 38) du menu Option pour limiter les changements de volume produits par iTunes ou votre iPhone avant de lancer la lecture.

Utilisez les touches de télécommande suivantes pour contrôler la lecture.

Touches	Fonctions
▷ / ◻◻	Arrête/redémarre la lecture.
◻	Arrête la lecture.
◀◀ / ◀◀	Effectue un saut avant/arrière.
▶▶ / ▶▶	
REPEAT	Change les réglages de lecture répétée.
SHUFFLE	Change les réglages de lecture aléatoire.

# Mémorisation du morceau/de la station en cours d'écoute (fonction Preset)

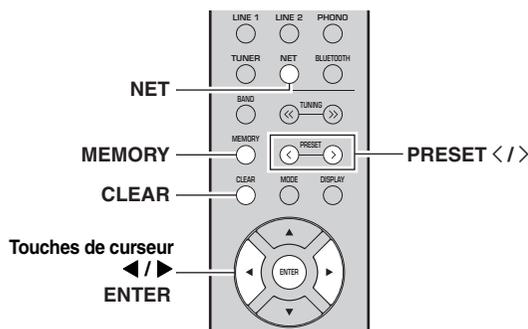
Quand une source réseau est sélectionnée comme source d'entrée, vous pouvez mémoriser le morceau en cours de lecture ou la station de diffusion en cours d'écoute sous forme de présélection. Vous disposez d'un total de 40 mémoires pour ces présélections.

Vous pouvez alors facilement rappeler tout morceau ou station mémorisé en choisissant son numéro de présélection.

Les sources d'entrée suivantes peuvent être ainsi mémorisées. Server, Net Radio, Bluetooth et les services de diffusion.

## Note

- Seule la source d'entrée est enregistrée pour « Bluetooth ». Les morceaux individuels ne peuvent pas être mémorisés.
- Grâce à l'application MusicCast CONTROLLER (p. 19), vous pouvez mémoriser des contenus (morceaux, stations radio) et écouter les contenus voulus.
- Quand vous enregistrez des fichiers musicaux présents sur un PC ou un dispositif de stockage NAS, cette unité mémorise l'emplacement relatif des fichiers musicaux dans le dossier. Si vous avez ajouté ou supprimé des fichiers musicaux dans le dossier en question, il se pourrait que cette unité ne puisse pas rappeler le fichier musical voulu. Dans ce cas, enregistrez à nouveau les contenus voulus.



## Mémorisation d'un morceau ou d'une station

- 1 Lancez la lecture du morceau ou de la station de diffusion que vous voulez mémoriser.
- 2 Maintenez MEMORY enfoncé pendant plus de 3 secondes.

La première fois que vous mémorisez un morceau/une station, l'unité vous invite à faire la mémorisation sous le numéro de présélection « 01 ». De même, l'unité vous invitera à enregistrer chaque autre morceau/station sous le numéro de présélection suivant disponible.



Numéro de présélection

## Note

Pour sélectionner le numéro de présélection voulu pour la mémorisation, appuyez sur PRESET </> ou les touches de curseur (◀/▶).

- 3 Appuyez à nouveau sur MEMORY pour mémoriser l'élément.

## Note

Pour annuler la mémorisation, appuyez sur RETURN.

## Rappel d'un morceau/d'une station mémorisé

- 1 Sélectionnez NET ou BLUETOOTH comme source d'entrée.
- 2 Appuyez sur PRESET </> pour choisir un numéro de présélection.
- 3 Appuyez sur ENTER pour rappeler le contenu de la présélection.

## Note

- La lecture de l'élément choisi commence quelques secondes après le choix de la présélection.
- Pour annuler le rappel d'une présélection, appuyez sur RETURN.

## Supprimer une présélection

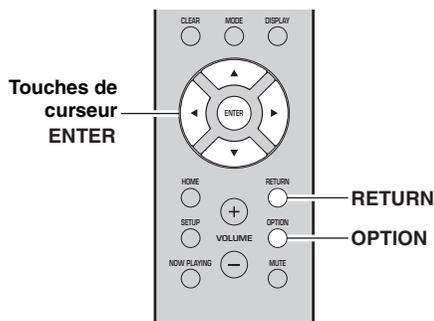
- 1 Sélectionnez NET ou BLUETOOTH comme source d'entrée.
- 2 Appuyez sur PRESET </> pour choisir un numéro de présélection.
- 3 Appuyez sur CLEAR pour supprimer la présélection.

Quand la station est supprimée, « Empty » s'affiche.

# OPÉRATIONS AVANCÉES

## Configuration de réglages de lecture distincts pour différentes sources de lecture (menu OPTION)

Vous pouvez configurer des réglages de lecture distincts pour différentes sources de lecture. Ce menu permet de configurer facilement les paramètres durant la lecture.



**1 Appuyez sur OPTION.**



**2 Utilisez les touches de curseur pour sélectionner un élément et appuyez sur ENTER.**

### Note

Pour revenir au statut précédent pendant les opérations du menu, appuyez sur RETURN.

**3 Utilisez les touches de curseur (◀/▶) pour sélectionner un réglage.**

**4 Pour quitter le menu, appuyez sur OPTION.**

## Éléments du menu OPTION

### Note

Les éléments disponibles varient en fonction de la source d'entrée sélectionnée.

Élément	Fonction	Page
<b>Volume Trim (Correction de volume)</b>	Rectifie les différences de niveau du volume entre les sources d'entrée.	38
<b>Signal Info. (Informations signal)</b>	Affiche les informations relatives au signal audio.	38
<b>Auto Preset (Présélection auto)</b>	Enregistre automatiquement les stations FM émettant des signaux puissants comme présélections.	22
<b>Clear Preset (Supprimer présélection)</b>	Efface les stations radio enregistrées sous les numéros de présélection.	24, 28
<b>Initiate Scan*<sup>1</sup> (Lancer balayage)</b>	Effectue un balayage initial pour la réception radio DAB.	26
<b>Tune Aid*<sup>1</sup> (Auxiliaire de syntonisation)</b>	Vérifie l'intensité de réception pour chaque station DAB.	29
<b>TrafficProgram*<sup>2</sup> (Programme circulation)</b>	Recherche automatiquement une station d'informations sur la circulation routière.	25
<b>Vol. Interlock (Verrouillage volume)</b>	Active/désactive les commandes de volume depuis iTunes ou l'iPhone via AirPlay.	38
<b>Auto Playback (Lecture auto)</b>	Ces paramètres permettent d'activer la lecture automatique de la musique sur votre PC ou sur le serveur quand vous mettez l'unité sous tension ou quand vous changez de source d'entrée.	33

\*1 Uniquement pour le modèle R-N303D

\*2 Uniquement pour les modèles R-N303 pour le Royaume-Uni et pour l'Europe

## ■ Volume Trim

Rectifie les différences de niveau du volume entre les sources d'entrée. Si vous êtes gêné par des différences de volume lors du changement des sources d'entrée, utilisez cette fonction pour les corriger.

### Note

Ce réglage s'applique séparément à chaque source d'entrée.

### Plage de réglage

-10 à +10 (incréments de 1)

### Réglage par défaut

0

## ■ Signal Info.

Affiche les informations relatives au signal audio.

### Choix

<b>FORMAT</b>	Format audio du signal d'entrée
<b>SAMPLING</b>	Nombre d'échantillons par seconde du signal numérique d'entrée

### Note

Pour afficher les informations sur l'afficheur de la face avant, appuyez sur les touches de curseur (▲/▼) à plusieurs reprises.

## ■ Vol.Interlock (Volume interlock)

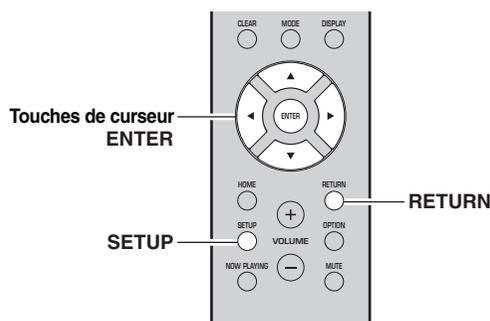
Active/désactive les commandes de volume depuis iTunes ou l'iPhone via AirPlay.

### Réglages

<b>Off</b>	Désactive les commandes de volume depuis iTunes ou l'iPhone.
<b>Ltd (par défaut)</b>	Active les commandes de volume depuis iTunes ou l'iPhone dans les limites de la plage (1 à 60 et mise en sourdine).
<b>Full</b>	Active les commandes de volume depuis iTunes ou l'iPhone dans la plage complète.

# Configuration des diverses fonctions (menu SETUP)

Ce menu permet de régler les divers paramètres de l'unité.



**1 Appuyez sur SETUP.**



**2 Utilisez les touches de curseur (▲ / ▼) pour effectuer la sélection et appuyez sur ENTER.**



**3 Utilisez les touches de curseur (◀ / ▶) pour sélectionner un réglage et appuyez sur ENTER.**



### Note

Pour revenir au statut précédent pendant les opérations du menu, appuyez sur RETURN.

**4 Pour quitter le menu, appuyez sur SETUP.**

## Éléments du menu SETUP

Élément de menu		Fonction	Page
Network	Connection	Sélectionne la méthode de connexion au réseau.	40
	Information	Affiche les informations réseau sur l'unité.	40
	IP Address	Configure les paramètres du réseau (tels que l'adresse IP).	40
	DMC Control	Indique si un contrôleur de média numérique (DMC) compatible DLNA est autorisé à contrôler la lecture.	40
	Standby (Network Standby)	Indique si la fonction permettant de mettre l'unité sous tension depuis d'autres périphériques réseau est activée/désactivée.	41
	Network Name	Modifie le nom du réseau (nom de l'unité sur le réseau) affiché sur les autres périphériques réseau.	41
	Update (Network Update)	Met à jour le microprogramme via l'Internet.	41
Bluetooth	On/Off	Active ou désactive les fonctions <i>Bluetooth</i> .	41
	Standby (Bluetooth Standby)	Détermine si la fonction permettant de mettre l'unité sous tension depuis des périphériques <i>Bluetooth</i> (veille <i>Bluetooth</i> ) est activée/désactivée.	41
Balance		Équilibre le son reproduit par les enceintes gauche et droite afin de compenser le déséquilibre sonore.	41
Max Volume		Règle le volume maximum de sorte que le son ne soit pas trop assourdissant.	42
InitialVolume		Règle le volume initial pour quand ce récepteur est mis sous tension.	42
AutoPowerStby (Auto Power Standby)		Active/désactive la fonction de veille automatique.	42

## Network (Réseau)

Configure les réglages de réseau.

### ■ Connection

Sélectionne la méthode de connexion au réseau.

<b>Wired</b>	Sélectionnez cette option pour connecter l'unité à un réseau via un câble réseau disponible dans le commerce (p. 13).
<b>Wireless</b>	Sélectionnez cette option pour connecter l'unité à un réseau via le routeur sans fil ou point d'accès (p. 15, 16, 16).
<b>W.Direct (Wireless Direct)</b>	Sélectionnez cette option pour connecter directement l'unité à un appareil mobile. Pour plus de détails sur les réglages, voyez « Connexion directe de l'unité à un appareil mobile (Wireless Direct) » (p. 17).

#### Note

Si l'unité fonctionne en Mode étendu de MusicCast, « Extend » s'affiche. Pour plus d'informations sur le Mode étendu, consultez le Guide de configuration de MusicCast sur le site Internet de Yamaha.

### ■ Information (Informations)

Affiche les informations réseau sur l'unité.

<b>NEW FW</b>	S'affiche si une mise à jour du microprogramme de cette unité est disponible (p. 45).
<b>STATUS</b>	Statut de connexion du réseau
<b>MC NET</b>	Statut du réseau MusicCast Une fois que « Ready » s'affiche, vous pouvez utiliser l'application MusicCast CONTROLLER.
<b>MAC</b>	Affiche l'adresse MAC de l'unité. L'adresse MAC varie selon la méthode de connexion (connexion LAN filaire ou LAN sans fil / connexion Wireless Direct).
<b>SSID</b>	(Quand vous utilisez la connexion au réseau local sans fil ou Wireless Direct) L'identité SSID de cette unité sur le réseau sans fil.
<b>IP</b>	Adresse IP
<b>SUBNET</b>	Masque sous réseau
<b>GATEWAY</b>	Adresse IP de la passerelle par défaut
<b>DNS P</b>	Adresse IP du serveur DNS primaire
<b>DNS S</b>	Adresse IP du serveur DNS secondaire

### ■ IP Address (Adresse IP)

Configure les paramètres du réseau (tels que l'adresse IP).

#### DHCP

Choisir d'utiliser ou non un serveur DHCP.

<b>Off</b>	N'utilise pas un serveur DHCP. Configurez manuellement les paramètres réseau. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Réglage manuel des paramètres réseau » ci-dessous.
<b>On (par défaut)</b>	Un serveur DHCP permet d'obtenir automatiquement les paramètres réseau de l'unité (tels que l'adresse IP).

#### Réglage manuel des paramètres réseau

- 1 Réglez « DHCP » sur « Off ».
- 2 Utilisez les touches de curseur (▲ / ▼) pour sélectionner un type de paramètre.

<b>IP</b>	Spécifie une adresse IP.
<b>SUBNET</b>	Spécifie un masque sous réseau.
<b>GATEWAY</b>	Spécifie l'adresse IP de la passerelle par défaut.
<b>DNS P</b>	Spécifie l'adresse IP du serveur DNS primaire.
<b>DNS S</b>	Spécifie l'adresse IP du serveur DNS secondaire.

- 3 Utilisez les touches de curseur (◀ / ▶) pour sélectionner la position d'édition.



(Exemple : réglage d'adresse IP)

Utilisez les touches de curseur (◀ / ▶) pour passer d'un segment à l'autre de l'adresse (Address1, Address2...).

- 4 Utilisez les touches de curseur (▲ / ▼) pour changer une valeur.

- 5 Pour quitter le menu, appuyez sur **SETUP**.

### ■ DMC Control (Contrôle DMC)

Indique si un Digital Media Controller (DMC) compatible DLNA est autorisé à contrôler la lecture.

<b>Disable</b>	Ne permet pas aux DMC de contrôler la lecture.
<b>Enable (par défaut)</b>	Permet aux DMC de contrôler la lecture.

#### Note

Un Digital Media Controller (DMC ou contrôleur de média numérique) est un périphérique pouvant contrôler d'autres périphériques réseau. Lorsque cette fonction est activée, vous pouvez contrôler la lecture de l'unité depuis des DMC (tels que Windows Media Player 12) se trouvant sur le même réseau.

## ■ Standby (Network Standby, Veille du réseau)

Indique si l'unité peut être mise sous tension depuis d'autres périphériques réseau (veille du réseau).

<b>Off</b>	Désactive la fonction de veille du réseau.
<b>On</b>	Active la fonction de veille du réseau. (L'unité consomme plus d'électricité que lorsque l'option « Off » est sélectionnée.)
<b>Auto (par défaut)</b>	Active la fonction de veille du réseau. L'unité passe en mode d'économie d'énergie 8 heures après sa déconnexion du réseau.



Grâce aux performances d'économie d'énergie exceptionnelles de ce produit, sa consommation électrique ne dépasse pas deux watts en mode de veille réseau.

## ■ Network Name (Nom du réseau)

Modifie le nom du réseau (nom de l'unité sur le réseau) affiché sur les autres périphériques réseau.

### 1 Sélectionnez « Network Name ».

Pour des informations sur le choix des options de menu, voyez les étapes décrites à la page 39.

R-N303 (exemple)



### 2 Appuyez sur ENTER pour accéder à l'écran de modification du nom.

R-N303 (exemple)



### 3 Utilisez les touches de curseur (▲ / ▼) pour sélectionner un caractère et les touches de curseur (◀ / ▶) pour sélectionner le caractère à modifier.

Pour insérer / supprimer un caractère, appuyez sur PRESET > (insérer) ou PRESET < (supprimer).

### 4 Appuyez sur ENTER pour confirmer le nouveau nom.

### 5 Pour quitter le menu, appuyez sur SETUP.

## ■ Update (Network Update, Mise à jour du réseau)

Met à jour le microprogramme via le réseau.

<b>Perform Update</b>	Lance le processus de mise à jour du microprogramme de l'unité. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Mise à jour du microprogramme de l'unité » (p. 45).
<b>Version</b>	Affiche la version du microprogramme installée sur l'unité.
<b>ID</b>	Affiche le numéro d'ID du système.

## Bluetooth

Configure les réglages *Bluetooth*.

### ■ On/Off

Active ou désactive la fonction *Bluetooth* (p. 30).

<b>Off</b>	Désactive la fonction <i>Bluetooth</i> .
<b>On (par défaut)</b>	Active la fonction <i>Bluetooth</i> . Juste après la sélection de « On », la transmission de la source réseau est momentanément interrompue.

### ■ Standby (Bluetooth Standby, Veille Bluetooth)

Détermine si la fonction permettant de mettre l'unité sous tension depuis des périphériques *Bluetooth* (veille *Bluetooth*) est activée/désactivée. Si cette fonction est réglée sur « On », l'unité est automatiquement mise sous tension quand vous établissez une connexion sur l'appareil *Bluetooth*.

<b>Off</b>	Désactive la fonction de veille <i>Bluetooth</i> .
<b>On (par défaut)</b>	Active la fonction de veille <i>Bluetooth</i> . (L'unité consomme plus d'électricité que lorsque l'option « Off » est sélectionnée.)

#### Note

Ce réglage n'est pas disponible lorsque « Standby (Network Standby, Veille du réseau) » (p. 41) est réglé sur « Off ».

## Balance (Balance)

Équilibre le son reproduit par les enceintes gauche et droite afin de compenser le déséquilibre sonore provoqué par l'emplacement des enceintes ou la configuration de la pièce d'écoute.

### Plage de réglage

L+10 à R+10

### Réglage par défaut

Centre

## Max Volume (Volume max.)

Règle le volume maximum de sorte que le son ne soit pas trop assourdissant.

### Plage de réglage

1 à 99 (par pas de 1), Max

### Réglage par défaut

Max

## InitialVolume (Volume initial)

Règle le volume initial, à la mise sous tension du récepteur.

### Plage de réglage

Off, Mute, 1 à 99 (par pas de 1), Max

### Réglage par défaut

Off

## AutoPowerStby (Auto Power Standby, Veille Automatique)

Active/désactive la fonction de veille automatique. Si vous n'utilisez pas l'unité pendant la durée spécifiée, elle passe automatiquement en mode veille.

<b>Off</b>	Ne règle pas automatiquement l'unité en mode veille.
<b>On</b>	Active automatiquement le mode veille de l'unité. Quand NET ou BLUETOOTH est sélectionné comme source d'entrée, l'unité passe en mode veille si aucune opération de lecture n'est effectuée pendant 20 minutes sur la source sélectionnée. Quelle que soit la source d'entrée, l'unité passe en mode veille si elle n'est pas utilisée pendant 8 heures.

### Réglage par défaut

Modèles pour le Royaume-Uni et l'Europe : On

Autres modèles : Éteint

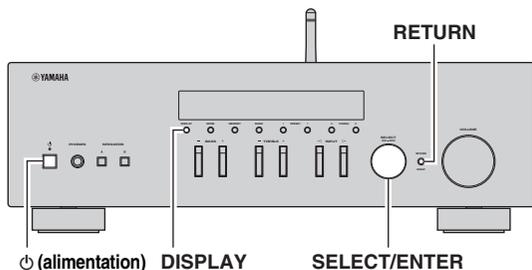
#### Note

Juste avant que l'unité entre en mode veille, le message « AutoPowerStby » s'affiche et un compte à rebours démarre sur l'afficheur de la face avant.

# Configuration des paramètres du système (menu ADVANCED SETUP)

Configurez les paramètres du système de l'unité à l'aide de l'afficheur de la face avant. Vous pouvez accéder aux fonctions du menu ADVANCED SETUP depuis le panneau avant.

- 1 Appuyez sur  $\phi$  (alimentation) pour mettre l'unité hors tension.
- 2 Tout en maintenant RETURN enfoncé sur le panneau avant, appuyez sur  $\phi$  (alimentation).



- 3 Tournez SELECT/ENTER pour sélectionner un élément.
- 4 Appuyez sur SELECT/ENTER pour sélectionner un réglage.
- 5 Appuyez sur  $\phi$  (alimentation) pour faire basculer l'unité en mode veille et remettez-la sous tension.  
Les nouveaux réglages prennent effet.

## Éléments du menu ADVANCED SETUP

Élément	Fonction	Page
VERSION	Vérifie la version du microprogramme actuellement installée sur l'unité.	43
REMOTE ID	Sélectionne le code de télécommande de l'unité.	43
TU*	Règle le pas de la fréquence de syntonisation.	43
INIT	Restaure les réglages par défaut.	43
UPDATE	Met à jour le microprogramme.	44

\* Seulement pour les modèles pour l'Asie et le modèle général.

## Vérification de la version du microprogramme (VERSION)

Vérifiez la version du microprogramme actuellement installée sur l'unité.

### Note

- Vous pouvez également vérifier la version du microprogramme grâce à l'option «Update (Network Update, Mise à jour du réseau)» (p. 41) du menu «SETUP».
- L'affichage de la version du microprogramme peut prendre un certain temps.

## Sélection de l'ID de télécommande (REMOTE ID)

Ce paramètre permet de changer l'ID de télécommande sur l'unité.

En temps normal, ce paramètre est réglé sur « ID1 ». Pour commander l'unité avec des télécommandes fournies avec certains modèles de lecteurs Yamaha, réglez ce paramètre sur « AUTO ».

### Réglages

ID1 (par défaut), AUTO

## Réglage du pas de fréquence de syntonisation (TU)

Règle la taille du pas pour la fréquence de syntonisation. (Seulement les modèles pour l'Asie et le modèle général)

### Réglages

FM100/AM10, FM50/AM9 (par défaut)

## Restauration des réglages par défaut (INIT)

Restaure les réglages par défaut de l'unité.

### Choix

CANCEL (par défaut)	Ne procède pas à l'initialisation.
NETWORK	Initialise tous les paramètres réseau et Bluetooth. Quand vous initialisez cette unité, toutes les présélections pour les sources d'entrée réseau (p. 36) sont supprimées.
ALL	Restaure les réglages par défaut de l'unité.

## **Mise à jour du microprogramme (UPDATE)**

---

De nouveaux microprogrammes proposant des fonctions supplémentaires ou des améliorations du produit seront publiés le cas échéant. Si l'unité est connectée à Internet, vous pouvez télécharger le microprogramme via le réseau. Pour plus de détails, reportez-vous aux informations fournies avec les mises à jour.

### ■ **Procédure de mise à jour du microprogramme**

N'effectuez pas cette procédure à moins que la mise à jour du microprogramme soit nécessaire. Veillez également à lire les informations fournies avec les mises à jour avant de mettre le microprogramme à jour.

#### **1 Appuyez sur DISPLAY pour lancer la mise à jour du microprogramme.**

<b>Note</b>
-------------

Vous pouvez également mettre à jour le microprogramme de l'unité en suivant la procédure indiquée dans la section «Mise à jour du microprogramme de l'unité» (p. 45).

# Mise à jour du microprogramme de l'unité

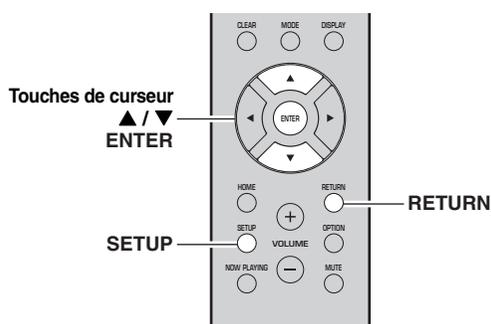
De nouveaux microprogrammes proposant des fonctions supplémentaires ou des améliorations du produit seront publiés le cas échéant. Si l'unité est connectée à Internet, vous pouvez télécharger le microprogramme via le réseau et le mettre à jour.

## Avis

- N'utilisez pas l'unité et ne déconnectez pas le cordon d'alimentation ou le câble réseau lors de la mise à jour du microprogramme. La mise à jour peut prendre environ 5 minutes ou plus (en fonction de votre débit Internet).
- Si l'unité est connectée au réseau sans fil via un adaptateur pour réseau sans fil, il se peut que la mise à jour réseau ne soit pas possible, suivant la connexion réseau utilisée.

## Note

Vous pouvez aussi effectuer la mise à jour avec le menu ADVANCED SETUP (p. 44).



## Note

Pour annuler l'opération sans mettre à jour le microprogramme, appuyez sur SETUP.

**7** Si « UPDATE SUCCESS » apparaît sur l'afficheur de la face avant, appuyez sur ⏻ (alimentation) sur le panneau avant.

La mise à jour du microprogramme est terminée.

## ■ Notification de nouvelle mise à jour disponible du microprogramme

Quand une nouvelle mise à jour du microprogramme est disponible, le message « NEW FW Update » s'affiche brièvement après la mise sous tension de l'unité.



Pour effectuer la mise à jour du microprogramme de l'unité, appuyez sur ENTER (comme décrit ci-dessus à l'étape 6) quand cette notification est affichée. Si « UPDATE SUCCESS » apparaît sur l'afficheur de la face avant, appuyez sur ⏻ (alimentation) sur le panneau avant.

- 1 Appuyez sur SETUP.**
- 2 Utilisez les touches de curseur (▲ / ▼) pour sélectionner « Network » et appuyez sur ENTER.**
- 3 Utilisez les touches de curseur (▲ / ▼) pour sélectionner « Information » et appuyez sur ENTER.**

Si un nouveau microprogramme est disponible, « NEW FW Available » apparaît sur l'afficheur de la face avant.



- 4 Appuyez sur RETURN pour retourner au statut précédent.**
- 5 Utilisez les touches de curseur (▲ / ▼) pour sélectionner « Update » et appuyez sur ENTER.**



- 6 Pour lancer la mise à jour du microprogramme, appuyez sur ENTER.**

L'unité redémarre et lance la mise à jour du microprogramme.

# INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

## Guide de dépannage

Reportez-vous au tableau suivant si l'unité ne fonctionne pas comme elle devrait. Si le problème que vous rencontrez n'est pas mentionné ci-dessous, ou encore si les actions correctives suggérées sont sans effet, mettez l'appareil en mode veille, débranchez le cordon d'alimentation et prenez contact avec le revendeur ou le service après-vente agréé Yamaha le plus proche.

### ■ Généralités

Anomalies	Cause possible	Actions correctives	Voir page
<b>L'alimentation n'est pas activée.</b>	Le circuit de protection a été activé trois fois de suite. Si tel est le cas, le témoin STANDBY/ON clignote lorsque vous essayez de mettre l'unité sous tension.	Par mesure de protection, la fonction de mise sous tension est désactivée. Contactez votre revendeur ou le centre d'entretien Yamaha le plus proche pour demander la réparation.	—
	Le cordon d'alimentation n'est pas branché convenablement, ou pas branché du tout.	Branchez fermement le cordon d'alimentation.	—
	Le circuit de protection a été activé du fait de la présence d'un court-circuit, etc.	Vérifiez que les fils des enceintes ne se touchent pas, puis remettez l'unité sous tension.	10
	Le microprocesseur interne s'est figé en raison d'une décharge électrique externe (provoquée par un orage ou une décharge d'électricité statique) ou d'une baisse importante de la tension d'alimentation.	Mettez l'unité hors tension et attendez au moins 15 secondes avant de la remettre sous tension. (Si le problème persiste, débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant puis rebranchez-le.)	—
<b>L'alimentation n'est pas désactivée.</b>	Le microprocesseur interne s'est figé en raison d'une décharge électrique externe (provoquée par un orage ou une décharge d'électricité statique) ou d'une baisse importante de la tension d'alimentation.	Mettez l'unité hors tension et attendez au moins 15 secondes avant de la remettre sous tension. (Si le problème persiste, débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant puis rebranchez-le.)	—
<b>Aucun son.</b>	Raccordement incorrect des câbles d'entrée ou de sortie.	Raccordez correctement les câbles. Si l'anomalie persiste, il se peut que les câbles soient défectueux.	10
	Aucune source d'entrée appropriée n'est sélectionnée.	Sélectionnez une source d'entrée appropriée à l'aide du sélecteur INPUT < /> du panneau avant (ou de l'une des touches de sélection d'entrée de la télécommande).	20
	Un casque est branché à la prise PHONES.	Débranchez le casque de la prise PHONES.	5
	Les commutateurs SPEAKERS A/B ne sont pas réglés correctement.	Activez les SPEAKERS A ou SPEAKERS B correspondants.	20
	Les raccordements des enceintes ne sont pas assurés.	Assurez les raccordements.	10
	La sortie est en mode silencieux.	Désactivez le mode silencieux.	9
	Le réglage Max volume ou Initial volume est trop bas.	Vérifiez le réglage des paramètres « Max Volume » et « Initial Volume » sous le menu « SETUP ».	42
	Le composant correspondant à la source d'entrée sélectionnée est désactivé ou ne fonctionne pas.	Allumez le composant et assurez-vous qu'il fonctionne.	—
La sortie audio d'un appareil audio raccordé à une entrée audio numérique (prises COAXIAL/OPTICAL) produit un format de signal autre que PCM.	Réglez l'appareil externe de sorte qu'il produise un signal PCM.	—	

Anomalies	Cause possible	Actions correctives	Voir page
<b>Le son se coupe soudainement.</b>	Le circuit de protection a été activé du fait de la présence d'un court-circuit, etc.	Réglez l'impédance afin qu'elle corresponde à vos enceintes.	11
		Vérifiez que les fils des enceintes ne se touchent pas, puis remettez l'unité sous tension.	11
	L'unité a chauffé de manière excessive.	Vérifiez que les ouvertures situées sur le panneau supérieur ne sont pas obstruées.	—
	La fonction de mise en veille automatique a été activée.	Désactivez la fonction de mise en veille automatique (« AutoPowerStby » sous le menu « SETUP »).	42
<b>Seule l'enceinte de gauche ou de droite produit du son.</b>	Raccordement incorrect des câbles.	Raccordez correctement les câbles. Si l'anomalie persiste, il se peut que les câbles soient défectueux.	10
	Il y a un déséquilibre de niveau entre les enceintes.	Équilibrez correctement le niveau des enceintes (« Balance » sous le menu « SETUP »).	41
<b>Basses insuffisantes et absence d'ambiance.</b>	Les fils + et – sont inversés sur l'amplificateur ou les enceintes.	Raccordez les fils d'enceinte en respectant la phase + et –.	11
<b>Un « bourdonnement » est audible.</b>	Raccordement incorrect des câbles.	Raccordez fermement les fiches audio. Si l'anomalie persiste, il se peut que les câbles soient défectueux.	11
<b>Le son est de moins bonne qualité lorsque vous écoutez avec un casque raccordé au lecteur de CD ou à la platine à cassette raccordé à cet appareil.</b>	L'unité est hors tension ou en mode veille.	Mettez cette unité sous tension.	—

## ■ Télécommande

Anomalies	Cause possible	Actions correctives	Voir page
<b>La télécommande ne fonctionne pas correctement.</b>	Distance ou angle incorrect.	La télécommande fonctionne jusqu'à une portée de 6 m et à un angle de 30 degrés maximum par rapport au panneau avant.	9
	Les rayons directs du soleil ou un éclairage direct (provenant d'une lampe fluorescente à changement de fréquence, etc.) frappent le capteur de télécommande de l'unité.	Repositionnez l'unité.	—
	Les piles sont déchargées.	Remplacez toutes les piles.	9

## ■ Réception FM

Anomalies	Cause possible	Actions correctives	Voir page
<b>La qualité de réception de la radio FM est faible et le signal comporte du bruit.</b>	L'unité est soumise à des interférences radio, telles que des trajets multiples.	Changez la hauteur, l'orientation ou l'emplacement de l'antenne FM.	12
	L'unité reçoit une station dans une région très éloignée de l'émetteur radio.	Appuyez plusieurs fois sur le bouton MODE de la télécommande (ou du panneau avant) pour régler « FM Mode » sur « Mono ».	22
		Utilisez une antenne extérieure disponible dans le commerce.	12
<b>La station radio n'est pas automatiquement sélectionnée.</b>	Le signal radio FM est faible.	Utilisez une antenne extérieure disponible dans le commerce.	12
		Sélectionnez la station manuellement.	22

## ■ Réception AM (R-N303)

Anomalies	Cause possible	Actions correctives	Voir page
<b>La qualité de réception de la radio AM est faible et le signal comporte du bruit.</b>	L'unité capte du bruit produit par des sources comme un éclairage fluorescent ou un moteur électrique.	Selon l'environnement, il pourrait s'avérer difficile d'éliminer complètement ce bruit. Toutefois, l'utilisation d'une antenne extérieure disponible dans le commerce pourrait aider à réduire ce bruit.	12
<b>La station radio n'est pas automatiquement sélectionnée.</b>	Le signal radio AM est faible.	Changez l'orientation de l'antenne AM.	12
		Sélectionnez la station manuellement.	22
		Utilisez une antenne extérieure disponible dans le commerce. Raccordez l'antenne AM fournie à la borne ANTENNA(AM).	12
<b>Impossible d'enregistrer les stations radio AM (présélections).</b>	Ces stations ont peut-être été enregistrées automatiquement (Auto Preset).	Le préréglage auto (Auto Preset) est uniquement disponible pour les stations FM. Les stations radio AM doivent donc être enregistrées manuellement.	23

## ■ Réception DAB (R-N303D)

Anomalies	Cause possible	Actions correctives	Voir page
<b>Impossible de trouver des stations DAB.</b>	Le balayage initial n'a pas été effectué.	Effectuez un balayage initial.	26
	Il n'y a pas de couverture DAB dans votre zone géographique.	Consultez votre revendeur ou WorldDMB Online à l'adresse <a href="http://www.worlddab.org">http://www.worlddab.org</a> pour une liste des couvertures DAB dans votre zone.	—
	Les signaux DAB sont trop faibles.	Changez la hauteur, l'orientation ou l'emplacement de l'antenne.	12
<b>Le balayage initial n'a pas été effectué avec succès et « Not found » s'affiche sur le panneau avant.</b>	Les signaux DAB sont trop faibles.	Consultez votre revendeur ou WorldDMB Online à l'adresse <a href="http://www.worlddab.org">http://www.worlddab.org</a> pour une liste des couvertures DAB dans votre zone.	—
	Il n'y a pas de couverture DAB dans votre zone géographique.		
<b>La réception de la station DAB est trop faible.</b>	Les signaux DAB sont trop faibles.	Changez la hauteur, l'orientation ou l'emplacement de l'antenne.	12
<b>Il y a des interférences (par exemple, sifflement, craquement, scintillement).</b>	Vous devez repositionner l'antenne.		
	Les signaux DAB sont trop faibles.		
<b>Les informations de la station DAB ne s'affichent pas ou sont incorrectes.</b>	La station DAB peut être temporairement hors service ou les informations de la station DAB ne sont pas fournies par le diffuseur DAB.	Contactez le diffuseur DAB.	—

## ■ Bluetooth

Anomalies	Cause possible	Actions correctives	Voir page
<b>Impossible de connecter l'unité à un dispositif Bluetooth.</b>	Le paramètre « <i>Bluetooth</i> » du menu des paramètres est réglé sur « Off ».	Réglez le paramètre « <i>Bluetooth</i> » sur « On » dans le menu des paramètres.	41
	L'unité est connectée à un dispositif <i>Bluetooth</i> différent.	Désactivez le jumelage du dispositif <i>Bluetooth</i> actuellement connecté, et jumelez l'unité avec le dispositif <i>Bluetooth</i> voulu.	30
	L'unité est trop éloignée du dispositif <i>Bluetooth</i> .	Rapprochez le dispositif <i>Bluetooth</i> de l'unité.	—
	Un appareil émettant des ondes électromagnétiques (tel qu'un four à micro-ondes, un dispositif sans fil, etc.) est situé à proximité de l'unité.	N'utilisez pas cette unité à proximité d'appareils émettant des ondes électromagnétiques.	—
	Le dispositif <i>Bluetooth</i> utilisé ne prend pas en charge le protocole A2DP.	Utilisez un dispositif <i>Bluetooth</i> prenant en charge le protocole A2DP.	52
	Le profil de connexion enregistré sur le dispositif <i>Bluetooth</i> ne fonctionne pas pour une raison inconnue.	Effacez le profil de connexion sur le dispositif <i>Bluetooth</i> , puis établissez à nouveau la connexion entre l'appareil <i>Bluetooth</i> et cette unité.	30
	Le mot de passe de l'adaptateur <i>Bluetooth</i> ou d'un autre dispositif diffère de « 0000 ».	Utilisez un dispositif <i>Bluetooth</i> dont le mot de passe est réglé sur « 0000 ».	—
<b>Aucun son n'est audible, ou le son comporte des coupures intermittentes.</b>	Le volume du dispositif <i>Bluetooth</i> connecté est trop bas.	Montez le volume sur le dispositif <i>Bluetooth</i> connecté.	—
	La sortie audio du dispositif <i>Bluetooth</i> n'est pas réglée sur cette unité.	Sélectionnez cette unité comme destination de sortie sur le dispositif <i>Bluetooth</i> .	30
	La connexion avec le dispositif <i>Bluetooth</i> est rompue.	Effectuez à nouveau la connexion avec le dispositif <i>Bluetooth</i> .	30
	L'unité est trop éloignée du dispositif <i>Bluetooth</i> .	Rapprochez le dispositif <i>Bluetooth</i> de l'unité.	—
	Un appareil émettant des ondes électromagnétiques (tel qu'un four à micro-ondes, un dispositif sans fil, etc.) est situé à proximité de l'unité.	N'utilisez pas cette unité à proximité d'appareils émettant des ondes électromagnétiques.	—

## ■ Réseau

Anomalies	Cause possible	Actions correctives	Voir page
<b>La fonction réseau n'est pas disponible.</b>	Les informations réseau (adresse IP) n'ont pas été obtenues correctement.	Activez la fonction de serveur DHCP sur le routeur. Dans le menu des paramètres de cette unité, réglez « DHCP » sur « On ». Quand vous réglez manuellement les informations réseau sans utiliser de serveur DHCP, veillez à ce que l'adresse IP de cette unité soit différente de celle des autres dispositifs sur le réseau.	40
<b>L'unité n'arrive pas à se connecter à Internet via un routeur LAN sans fil (point d'accès).</b>	Le routeur LAN sans fil (point d'accès) est hors tension.	Mettez le routeur LAN sans fil (point d'accès) sous tension.	—
	L'unité est trop éloignée du routeur LAN sans fil (point d'accès).	Installez cette unité plus près du routeur LAN sans fil (point d'accès).	—
	Un obstacle bloque la trajectoire du signal entre cette unité et le routeur LAN sans fil (point d'accès).	Placez cette unité de sorte qu'aucun obstacle ne gêne la trajectoire du signal entre l'unité et le routeur LAN sans fil (point d'accès).	—
<b>Impossible de détecter un réseau sans fil.</b>	Un appareil émettant des ondes électromagnétiques (tel qu'un four à micro-ondes, un dispositif sans fil, etc.) est peut-être situé à proximité de l'unité.	Dans le cas d'une connexion sans fil, n'utilisez pas cette unité à proximité d'appareils émettant des ondes électromagnétiques.	—
	L'accès au réseau est limité à cause du pare-feu de votre routeur LAN sans fil (point d'accès).	Vérifiez les paramètres de pare-feu du routeur LAN sans fil (point d'accès).	—
<b>Impossible de détecter l'ordinateur (serveur).</b>	Les réglages de partage de support de l'ordinateur (serveur) sont peut-être incorrects.	Modifiez les réglages de partage de support de l'ordinateur de sorte que cette unité puisse accéder au dossier sur l'ordinateur (serveur).	32
	L'accès est limité en raison des réglages de sécurité de l'ordinateur (serveur) ou du routeur.	Vérifiez les réglages de sécurité sur l'ordinateur (serveur) et le routeur.	—
	Cette unité et l'ordinateur (serveur) ne sont pas connectés au même réseau.	Vérifiez les réglages du réseau et du routeur pour vous assurer que les deux appareils sont connectés au même réseau.	—
<b>Impossible d'afficher (de lire) les fichiers de l'ordinateur (serveur).</b>	Le format des fichiers en question n'est peut-être pas pris en charge par cette unité ou par l'ordinateur (serveur).	Utilisez des fichiers de format compatible avec cette unité et avec l'ordinateur (serveur). Reportez-vous à la section « Appareils et formats de fichiers compatibles » (p. 52) pour la liste des fichiers musicaux pris en charge par cette unité.	52
<b>Impossible de lire la radio Internet.</b>	Il se peut que le service de la station radio sélectionnée ait été interrompu.	Il se peut que les données de la station radio ne puissent pas être reçues en raison d'une erreur du réseau, ou que le service de la station radio même soit temporairement interrompu. Attendez un moment avant d'essayer à nouveau de lire la station radio, ou sélectionnez une autre station radio.	—
	La station radio Internet sélectionnée diffuse actuellement un silence audio.	Certaines stations radio diffusent du silence à certains moments de la journée. Le signal de la station est alors reçu, mais aucun son n'est produit. Attendez un moment avant d'essayer à nouveau de lire la station radio, ou sélectionnez une autre station radio.	—
	L'accès au réseau est limité par les paramètres de pare-feu d'un périphérique réseau (tel qu'un routeur).	Vérifiez les paramètres de pare-feu. Notez que la radio Internet peut uniquement être lue via les ports spécifiés par la station radio en question. Les numéros de port peuvent varier en fonction de la station radio.	—
<b>Impossible de détecter cette unité quand vous utilisez AirPlay ou un iPhone.</b>	Vous utilisez peut-être un routeur prenant en charge plusieurs SSID.	La fonction de séparation de réseau du routeur empêche peut-être l'accès à cette unité. Quand vous effectuez la connexion à cette unité avec un iPhone, utilisez un SSID qui permet l'accès à cette unité (essayez la connexion via le SSID primaire).	—

Anomalies	Cause possible	Actions correctives	Voir page
<b>L'unité n'est pas détectée quand vous utilisez une application dédiée sur un dispositif mobile.</b>	Cette unité et le dispositif mobile ne sont pas connectés au même réseau.	Vérifiez les réglages du réseau et du routeur pour vous assurer que les deux appareils sont connectés au même réseau.	—
	Vous utilisez peut-être un routeur prenant en charge plusieurs SSID.	La fonction de séparation de réseau du routeur empêche peut-être l'accès à cette unité. Quand vous effectuez la connexion à cette unité avec un iPhone, utilisez un SSID qui permet l'accès à cette unité (essayez la connexion via le SSID primaire).	—
<b>Échec de mise à jour du microprogramme de cette unité via le réseau.</b>	Il se peut que la connexion réseau ne soit pas optimale.	Attendez un moment avant d'effectuer une nouvelle tentative de connexion.	—
<b>L'unité n'arrive pas à se connecter à Internet via un routeur LAN sans fil (point d'accès).</b>	Le filtre d'adresse MAC est peut-être activé sur le routeur LAN sans fil (point d'accès).	Cette unité ne peut pas se connecter à l'Internet quand le filtre d'adresse MAC est activé sur le point d'accès. Changez les réglages du routeur LAN sans fil (point d'accès) pour autoriser la connexion de cette unité.	—

## ■ Messages sur l'afficheur de la face avant

Message	Cause possible	Actions correctives
<b>Access denied</b>	L'accès au PC est refusé.	Configurez les paramètres de partage et sélectionnez l'unité comme un appareil sur lequel des contenus musicaux sont partagés (p. 32).
<b>Access error</b>	Un problème est survenu lors de l'acheminement du signal du réseau vers l'unité.	Assurez-vous que votre routeur et votre modem sont sous tension.
		Vérifiez la connexion entre l'unité et le routeur (ou concentrateur) (p. 13).
<b>Check SP Wires</b>	Il y a un court-circuit au niveau des câbles d'enceintes.	Torsadez solidement les fils nus de chaque câble et raccordez-les correctement à l'unité et aux enceintes.
<b>No content</b>	Le dossier sélectionné ne contient aucun fichier lisible.	Sélectionnez un dossier contenant des fichiers pris en charge par l'unité.
<b>Please wait</b>	L'unité se prépare à se connecter au réseau.	Attendez que le message disparaisse. Si le message reste affiché plus de 3 minutes, mettez l'unité hors tension, puis remettez-la sous tension.
<b>Unable to play</b>	L'unité ne parvient pas à lire les morceaux stockés sur le PC pour une raison quelconque.	Vérifiez que l'unité prend en charge le format des fichiers que vous tentez de lire. Pour en savoir plus sur les formats pris en charge par l'unité, reportez-vous à «Appareils et formats de fichiers compatibles» ci-dessous. Si l'unité prend en charge le format de fichier, mais qu'elle ne parvient toujours pas à lire les fichiers, il se peut que le réseau soit surchargé.
<b>Version error</b>	La mise à jour du microprogramme via Internet a échoué.	Effectuez à nouveau la mise à jour du microprogramme.

# Appareils et formats de fichiers compatibles

Les dispositifs et formats de fichier suivants sont compatibles avec cette unité.

## Appareils compatibles

### ■ Dispositifs Bluetooth®

- Cette unité prend en charge le profil audio A2DP.
- Cette unité prend en charge le profil de commande AVRCP.
- Nous ne garantissons pas que tous les dispositifs *Bluetooth* fonctionnent avec cette unité.

### ■ AirPlay

AirPlay est compatible avec les iPhone, iPad et iPod touch (iOS 4.3.3 ou version plus récente), Mac OS X Mountain Lion ou version plus récente et les PC dotés du logiciel iTunes 10.2.2 ou d'une version plus récente.

### Dispositifs compatibles

Made for:

iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s

iPad Pro (9.7" and 12.9"), iPad mini 4, iPad Air 2, iPad mini 3, iPad Air, iPad mini 2, iPad mini, iPad (3rd and 4th generation), iPad 2

iPod touch (5th and 6th generation)

(à compter de Juin 2017)

## Formats de fichiers pris en charge

### PC (NAS)

Fichier	Fréquence d'échantillonnage (kHz)	Débit binaire de quantification (bit)	Débit	Lecture sans blanc
WAV *	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192	16/24	—	✓
MP3	32/44,1/48	—	8 à 320	—
WMA	32/44,1/48	—	8 à 320	—
MPEG-4 AAC	32/44,1/48	—	8 à 320	—
FLAC	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192	16/24	—	✓
ALAC	32/44,1/48/88,2/96	16/24	—	✓
AIFF	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192	16/24	—	✓
DSD	2,8 MHz/5,6 MHz	1	—	—

\* Format PCM linéaire uniquement

### Note

- Pour lire les fichiers FLAC stockés sur votre PC ou sur un système de stockage NAS, vous devez installer le logiciel serveur qui prend en charge le partage des fichiers FLAC via DLNA sur votre PC ou utiliser un serveur de stockage réseau prenant en charge les fichiers FLAC.
- Les contenus Digital Rights Management (DRM) ne peuvent pas être lus.

# Caractéristiques techniques

## Réseau

- Prise d'entrée : NETWORK x 1 (100Base-TX/10Base-T)
- Fonction PC Client
- Compatible avec DLNA ver. 1,5
- AirPlay pris en charge
- Radio Internet
- Service de diffusion
- Fonction Wi-Fi
  - Capacité de connexion directe avec un appareil mobile
  - Méthodes de sécurité disponibles
    - ..... WEP, WPA2-PSK (AES), Mixed Mode
  - Bande de fréquence radio ..... 2,4 GHz
  - Fréquence radio (fréquence opérationnelle)
    - ..... 2412 MHz à 2472 MHz
  - Puissance de sortie maximale (E.I.R.P)..... 17,5 dBm (56,2 mW)
  - Format de réseau sans fil ..... IEEE 802.11 b/g/n
  - Paramètres Wi-Fi
    - WPS (configuration Wifi protégée « Wifi Protected Setup »)
      - ..... WPS pris en charge
    - Capacité de partage avec des dispositifs iOS via connexion sans fil

## Fonction liée à la communication Bluetooth

- Version ..... Bluetooth 2.1 + EDR
- Fréquence..... 2,4 GHz
- Fréquence radio (fréquence opérationnelle)
  - ..... 2402 MHz à 2480 MHz
- Puissance de sortie maximale (E.I.R.P)..... 4,0 dBm (2,5 mW)
- Puissance du sans fil ..... Bluetooth de classe 2
- Profils
  - Fonction source
    - Unité → dispositif Sink (ex. : casque Bluetooth)
    - Profil : A2DP version 1.3, AVRCP version 1.6
    - CODEC: SBC
  - Fonction Sink
    - Unité ← appareil source (ex. : iPhone/Android)
    - Profil : A2DP version 1.3, AVRCP version 1.6
    - CODEC: SBC, AAC

## Audio

- Puissance minimale de sortie efficace (40 Hz à 20 kHz, 0,2% DHT, 8Ω)
  - [Modèles pour l'Amérique du Nord, la Corée, l'Australie, le Royaume-Uni et l'Europe, modèle général] ..... 100 W + 100 W
  - [Modèle pour l'Asie] ..... 85 W + 85 W
- Puissance dynamique par canal (IHF) (8/6/4/2Ω)
  - ..... 125/150/165/180 W
- Puissance maximum par canal (1 kHz, 0,7% DHT, 4Ω)
  - [Modèles pour le Royaume-Uni et l'Europe] ..... 115 W
- Puissance IEC (1 kHz, 0,2% DHT, 8Ω)
  - [Modèles pour le Royaume-Uni et l'Europe] ..... 110 W
- Taux d'amortissement (SPEAKERS A)
  - 1 kHz, 8Ω ..... 120 ou plus
- Puissance de sortie maximale efficace (1 kHz, 10% THD, 8Ω)
  - [Modèle général] ..... 140 W
  - [Modèle pour l'Asie] ..... 125 W
- Sensibilité/impédance d'entrée
  - CD, etc. .... 500 mV/47 kΩ

- Signal d'entrée maximal
  - CD, etc. (1 kHz, 0,5% DHT)..... 2,2 V
- Niveau/impédance de sortie
  - CD, etc. (signal de 1 kHz, 500 mV)
    - LINE OUT ..... 500 mV/2,2 kΩ
    - PHONES (charge de 8Ω) ..... 470 mV/470Ω
- Réponse en fréquence
  - CD, etc. (20 Hz à 20 kHz) ..... 0 ± 0,5 dB
  - CD, etc. (10 Hz à 100 kHz) ..... 0 ± 3,0 dB
- Distorsion harmonique totale
  - CD, etc. vers SPEAKERS OUT (20 Hz à 20 kHz, 50 W, 8Ω) ..... 0,2% maximum
- Rapport signal/bruit (IHF-A)
  - CD, etc. (entrée court-circuitée, 500 mV) ..... 100 dB maximum
- Bruit résiduel (IHF-A) ..... 70 μV
- Séparation de canaux
  - CD, etc. (5,1 kΩ entrée court-circuitée, 1 kHz/10 kHz)
    - ..... 65/50 dB minimum
- Caractéristiques du contrôle du son
  - BASS
    - Accentuation/atténuation (50 Hz) ..... ± 10 dB
  - TREBLE
    - Accentuation/atténuation (20 kHz) ..... ± 10 dB
- Entrée numérique (OPTICAL/COAXIAL)
  - Fréquences d'échantillonnage prises en charge
    - ..... 32 kHz/44,1 kHz/48 kHz/88,2 kHz/96 kHz/176,4 kHz/192 kHz

## FM

- Gamme de syntonisation
  - [Modèles pour l'Amérique du Nord] ..... 87,5 à 107,9 MHz
  - [Modèles pour l'Asie et modèle général]
    - ..... 87,5 à 107,9 MHz/87,50 à 108,00 MHz
    - [Modèles pour la Corée, l'Australie, le Royaume-Uni et l'Europe]
      - ..... 87,50 à 108,00 MHz
- Seuil de sensibilité à 50 dB (IHF-A, 1kHz, 100 % MOD.)
  - Mono ..... 3 μV (20,8 dBf)
- Rapport signal/bruit (IHF-A)
  - Mono/Stéréo ..... 65 dB/64 dB
- Distorsion harmonique (1 kHz)
  - Mono/Stéréo ..... 0,5%/0,6%
- Entrée d'antenne ..... 75Ω asymétrique

## AM (R-N303)

- Gamme de syntonisation
  - [Modèle pour l'Amérique du Nord] ..... 530 à 1710 kHz
  - [Modèles pour l'Asie et modèle général]
    - ..... 530 à 1710 kHz/531 à 1611 kHz
    - [Modèles pour la Corée et l'Europe] ..... 531 à 1611 kHz

## DAB (R-N303D)

- Plage de syntonisation ..... 174-240 MHz (Band III)
- Format audio pris en charge
  - ..... MPEG 1 Layer II/MPEG 4 HE AAC v2 (AAC+ v2)
- Entrée d'antenne ..... 75Ω asymétrique

## Généralités

- Tension d'alimentation
  - [Modèle pour l'Amérique du Nord] ..... CA 120 V, 60 Hz
  - [Modèle général] ..... CA 110-120/220-240 V, 50/60 Hz
  - [Modèle pour la Corée] ..... CA 220 V, 60 Hz
  - [Modèle pour l'Australie] ..... CA 240 V, 50 Hz
  - [Modèles pour l'Europe et le Royaume-Uni]..... CA 230 V, 50 Hz
  - [Modèle pour l'Asie] ..... CA 220-240 V, 50/60 Hz
- Consommation
  - [Modèles pour l'Amérique du Nord, la Corée, l'Australie,  
le Royaume-Uni et l'Europe, modèle général] .....200 W
  - [Modèle pour l'Asie].....165 W
- Consommation maximale en mode veille .....0,1 W
- Network Standby actif
  - Câblé .....1,8 W
  - Sans fil (Wi-Fi/Wireless Direct/*Bluetooth*) ..... 1,9 W
- Dimensions (L × H × P) .....435 × 141 × 340 mm
- Dimensions de référence (L × H × P) (avec antenne sans fil déployée)  
.....435 × 202 × 340 mm
  - \* Pieds et projections compris
- Poids ..... 7,2 kg

\* Ce manuel contient les dernières caractéristiques techniques à la date de sa publication. Pour obtenir la dernière version du manuel, rendez-vous sur le site Web de Yamaha et téléchargez le fichier correspondant.

## Marques commerciales



Prend en charge le système iOS 7 ou une version plus récente pour la configuration avec « Wireless Accessory Configuration » (configuration de périphérique sans fil). « Made for iPod », « Made for iPhone » et « Made for iPad » signifient qu'un accessoire électronique a été conçu pour être raccordé spécifiquement à un iPod, un iPhone ou un iPad et a été certifié par le développeur comme conforme aux normes de performance Apple.

Apple n'est pas responsable du bon fonctionnement de cette unité ni de sa conformité aux normes de sécurité et aux réglementations en vigueur.

Notez que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod, un iPhone ou un iPad peut affecter ses fonctions de liaison sans fil.

iTunes, AirPlay, iPad, iPhone, iPod et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

iPad Air et iPad mini sont des marques commerciales de Apple Inc.

App Store est une marque de service de Apple Inc.



DLNA™ et DLNA CERTIFIED™ sont des marques commerciales ou des marques déposées de Digital Living Network Alliance. Tous droits réservés.

Toute utilisation non autorisée est strictement interdite.

### Windows™

Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

Internet Explorer, Windows Media Audio et Windows Media Player sont des marques commerciales ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

### Android™

#### Google Play™

Android et Google Play sont des marques commerciales de Google Inc.



Le logo Wi-Fi CERTIFIED™ est une marque de certification de la Wi-Fi Alliance®.

L'identifiant Wi-Fi Protected Setup™ est une marque de certification de la Wi-Fi Alliance®.



L'expression et les logos *Bluetooth*® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et l'utilisation de ces marques par Yamaha Corporation est sous licence.

### Pile de protocoles *Bluetooth* (Blue SDK)

Copyright 1999-2014 OpenSynergy GmbH

Tous droits réservés. Tous droits non publiés réservés.

### Explications relatives à la licence GPL

Certaines sections de ce produit font appel à un logiciel dit « libre GPL/LGPL ». Vous disposez uniquement d'un droit d'obtention, de copie, de modification et de redistribution de ce code libre. Pour des informations sur le logiciel libre GPL/LGPL et son obtention, ainsi que sur la licence GPL/LGPL, surfez sur le site Internet de la Yamaha Corporation (<http://download.yamaha.com/sourcecodes/musiccast/>).



MusicCast est une marque commerciale ou marque déposée de la Yamaha Corporation.



Le label écologique Yamaha est une marque certifiant les produits de haute performance environnementale.



Digital Audio Broadcasting



Digital Audio Broadcasting

(Pour le modèle R-N303D)

L'unité prend en charge la syntonisation DAB/DAB+.

### Explications relatives à la licence GPL

Certaines sections de ce produit font appel à un logiciel dit « libre GPL/LGPL ». Vous disposez uniquement d'un droit d'obtention, de copie, de modification et de redistribution de ce code libre. Pour des informations sur le logiciel libre GPL/LGPL et son obtention, ainsi que sur la licence GPL/LGPL, surfez sur le site Internet de la Yamaha Corporation (<http://download.yamaha.com/sourcecodes/musiccast/>).

# Index

<b>A</b>		
Affichage des informations, Radio Data System .....	25	
Afficheur de la face avant, message .....	51	
AirPlay .....	35	
ANTENNA (bornes) .....	7	
Antenne AM, raccordement .....	12	
Antenne DAB, raccordement .....	12	
Antenne FM, raccordement .....	12	
Antenne sans fil .....	7	
Auto Preset, menu OPTION .....	37	
AutoPowerStby (Auto Power Standby), menu SETUP .....	42	
<b>B</b>		
Balance, menu SETUP .....	41	
Bifilaire, raccordement .....	11	
Bluetooth .....	30	
Bluetooth, jumelage .....	30	
Bluetooth, lecture de contenus .....	30	
Bluetooth, menu SETUP .....	41	
Bluetooth, raccordement .....	30	
Bouton WPS, configuration une pression .....	16	
<b>C</b>		
Câble de réseau, raccordement .....	13	
Casque .....	5	
CD (prises) .....	7	
Clear Preset, menu OPTION .....	37	
Clock Time, Radio Data System .....	25	
COAXIAL (prise) .....	7	
Configuration MusicCast .....	19	
Connection, Network, menu SETUP .....	40	
Connexion réseau .....	14	
Cordon d'alimentation, raccordement .....	13	
<b>D</b>		
DAB, affichage des informations .....	28	
DIMMER .....	8	
DLNA .....	32	
DMC Control, Network, menu SETUP .....	40	
<b>E</b>		
Enceintes, raccordement .....	11	
<b>F</b>		
Fréquence, Radio Data System .....	25	
<b>I</b>		
ID de télécommande .....	43	
Information, Network, menu SETUP .....	40	
Informations sur l'afficheur, changement .....	20	
INIT, menu ADVANCED SETUP .....	43	
Initialisation .....	43	
InitialVolume, menu SETUP .....	42	
Initiate Scan, menu OPTION .....	37	
IP Address, Network, menu SETUP .....	40	
iPod, lecture de contenu, AirPlay .....	35	
iTunes, lecture de contenu, AirPlay .....	35	
<b>L</b>		
Lecteur CD, raccordement .....	10	
Lecteur DVD, raccordement .....	10	
Lecture aléatoire, AirPlay .....	35	
Lecture aléatoire, musique sur PC .....	33	
Lecture répétée, AirPlay .....	35	
Lecture répétée, musique sur PC .....	33	
Lecture, contenus PC/NAS .....	32	
Lecture, opérations de base .....	20	
LINE (prises) .....	7	
<b>M</b>		
Max Volume, menu SETUP .....	42	
Menu ADVANCED SETUP .....	43	
Menu OPTION .....	37	
Menu SETUP .....	39	
Message, afficheur de la face avant .....	51	
Microprogramme, mise à jour, menu ADVANCED SETUP .....	44	
Microprogramme, mise à jour, menu SETUP .....	45	
Microprogramme, version .....	43	
Minuterie .....	21	
<b>N</b>		
NAS, connexion .....	13	
NAS, lecture de contenus .....	32	
NETWORK (prise) .....	7	
Network Attached Storage (NAS), raccordement .....	13	
Network Name, Network, menu SETUP .....	41	
Network, menu SETUP .....	40	
<b>O</b>		
On/Off, Bluetooth, menu SETUP .....	41	
OPTICAL (prise) .....	7	
<b>P</b>		
Panneau arrière, éléments et fonctions .....	7	
Panneau avant, commandes et fonctions .....	4, 6	
Partage de support, réglage .....	32	
Pas de la fréquence de syntonisation .....	43	
PC, connexion .....	13	
PC, lecture de contenus .....	32	
PHONES (prise) .....	5	
PHONO (prises) .....	7	
Piles .....	9	
Platine, raccordement .....	10	
Présélection, radio DAB .....	27	
Présélection, radio FM/AM .....	22	
Program Service, Radio Data System .....	25	
Program Type, Radio Data System .....	25	
<b>R</b>		
Raccordement d'appareils audio .....	10	
Radio Data System, radio FM .....	25	
Radio Internet .....	34	

Radio Text, Radio Data System.....	25
Réglage manuel des paramètres réseau .....	40
REMOTE ID, menu ADVANCED SETUP .....	43
Réseau sans fil, réglage manuel de connexion .....	16
Réseau, statut de connexion.....	18

## S

Signal Info., menu OPTION.....	37, 38
SPEAKERS (bornes).....	7
Standby (Bluetooth Standby), Bluetooth, menu SETUP .....	41
Standby (Network Standby), Network, menu SETUP .....	41
Syntonisation .....	22, 26

## T

Télécommande, commandes et fonctions.....	8
TrafficProgram, menu OPTION.....	37
TU, menu ADVANCED SETUP .....	43
Tune Aid, menu OPTION.....	37

## U

Update (Network Update), Network, menu SETUP ....	41
UPDATE, menu ADVANCED SETUP .....	44

## V

VERSION, menu ADVANCED SETUP .....	43
Vol.Interlock (Volume interlock), menu OPTION.....	38
Volume Trim, menu OPTION.....	38

## W

WAC.....	14
Wireless Accessory Configuration .....	14
Wireless Direct .....	17

## Informations concernant la collecte et le traitement des piles usagées et des déchets d'équipements électriques et électroniques:



Les symboles sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifient que les produits électriques ou électroniques usagés ainsi que les piles usagées ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels. Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale.



En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.



Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.

**Cd**

### **Pour les professionnels dans l'Union européenne:**

Si vous souhaitez vous débarrasser des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre vendeur ou fournisseur pour plus d'informations.

### **Informations sur la mise au rebut dans d'autres pays en dehors de l'Union européenne:**

Ces symboles sont seulement valables dans l'Union européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques ou de piles usagées, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.

### **Note pour le symbole « pile » (deux exemples de symbole ci-dessous):**

Ce symbole peut être utilisé en combinaison avec un symbole chimique. Dans ce cas, il respecte les exigences établies par la directive européenne relative aux piles pour le produit chimique en question.

EN	English
<b>SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY</b>	
Hereby, Yamaha Music Europe GmbH declares that the radio equipment type [R-N303, R-N303D] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>	
FR	French
<b>DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE</b>	
Le soussigné, Yamaha Music Europe GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type [R-N303, R-N303D] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>	
DE	German
<b>VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG</b>	
Hiermit erklärt Yamaha Music Europe GmbH, dass der Funkanlagentyp [R-N303, R-N303D] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>	
SV	Swedish
<b>FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMESE</b>	
Härmed försäkrar Yamaha Music Europe GmbH att denna typ av radioutrustning [R-N303, R-N303D] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkrans om överensstämmelse finns på följande webbadress: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>	
IT	Italian
<b>DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA</b>	
Il fabbricante, Yamaha Music Europe GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [R-N303, R-N303D] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>	
ES	Spanish
<b>DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA</b>	
Por la presente, Yamaha Music Europe GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico [R-N303, R-N303D] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>	
NL	Dutch
<b>VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING</b>	
Hierbij verklaar ik, Yamaha Music Europe GmbH, dat het type radioapparatuur [R-N303, R-N303D] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>	

BG	Bulgarian
<b>ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ</b>	
С настоящото Yamaha Music Europe GmbH декларира, че този тип радиосъоръжение [R-N303, R-N303D] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>	
CS	Czech
<b>ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ</b>	
Tímto Yamaha Music Europe GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení [R-N303, R-N303D] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>	
DA	Danish
<b>FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESEKTLÆRING</b>	
Hermed erklærer Yamaha Music Europe GmbH, at radioudstyrstypen [R-N303, R-N303D] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>	
ET	Estonian
<b>LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON</b>	
Käesolevaga deklareerib Yamaha Music Europe GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp [R-N303, R-N303D] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>	
EL	Greek
<b>ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ</b>	
Με την παρούσα ο/η Yamaha Music Europe GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [R-N303, R-N303D] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>	
HR	Croatian
<b>POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI</b>	
Yamaha Music Europe GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [R-N303, R-N303D] u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Čjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>	
LV	Latvian
<b>VIENKĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA</b>	
Ar šo Yamaha Music Europe GmbH deklarē, ka radioiekārta [R-N303, R-N303D] atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>	

<p>LT <u>Lithuanian</u></p> <p><b>SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA</b></p> <p>Aš, Yamaha Music Europe GmbH, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [R-N303, R-N303D] atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	<p>FI <u>Finnish</u></p> <p><b>YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS</b></p> <p>Yamaha Music Europe GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyypit [R-N303, R-N303D] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>
<p>HU <u>Hungarian</u></p> <p><b>EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT</b></p> <p>Yamaha Music Europe GmbH igazolja, hogy a [R-N303, R-N303D] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.  Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	<p>TR <u>Turkey</u></p> <p><b>BASİTLEŞTİRİLMİŞ AVRUPA BİRLİĞİ UYGUNLUK BİLDİRİMİ</b></p> <p>İşbu belge ile, Yamaha Music Europe GmbH, radyo cihaz tipinin [R-N303, R-N303D], Direktif 2014/53/AB'ye uygunluğunu beyan eder. AB uyumu beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinden edinilebilir:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>
<p>PL <u>Polish</u></p> <p><b>UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE</b></p> <p>Yamaha Music Europe GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [R-N303, R-N303D] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<p>PT <u>Portuguese</u></p> <p><b>DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA</b></p> <p>O(a) abaixo assinado(a) Yamaha Music Europe GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio [R-N303, R-N303D] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<p>RO <u>Romanian</u></p> <p><b>DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ</b></p> <p>Prin prezenta, Yamaha Music Europe GmbH declară că tipul de echipamente radio [R-N303, R-N303D] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<p>SK <u>Slovak</u></p> <p><b>ZJEDNODUŠENÉ EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE</b></p> <p>Yamaha Music Europe GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [R-N303, R-N303D] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<p>SL <u>Slovenian</u></p> <p><b>POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI</b></p> <p>Yamaha Music Europe GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme [R-N303, R-N303D] skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	

**Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse**

Français

Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. \* EEE : Espace Economique Européen

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

Yamaha Global Site  
<https://www.yamaha.com/>  
Yamaha Downloads  
<http://download.yamaha.com/>

Manual Development Group  
© 2017 Yamaha Corporation

Published 05/2017 AM-A0